



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

64. gadagājums
2021. gada 6. decembris

Saturs

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Savienības Tiesa

2021/C 490/01	Eiropas Savienības Tiesas jaunākās publikācijas <i>Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī</i>	1
---------------	---	---

V Atzinumi

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

Tiesa

2021/C 490/02	Lieta C-668/19: Tiesas (sestā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums – Eiropas Komisija/Itālijas Republika (Valsts pienākumu neizpilde – LESD 258. pants – Direktīva 91/271/EEK – Komunālo notekūdeņu savākšana un attīrīšana – 3. – 5. un 10. pants – Komunālo notekūdeņu kanalizācijas sistēmu neesamība konkrētās aglomerācijās – Komunālo notekūdeņu otrreizējas vai līdzvērtīgas attīrīšanas neveikšana konkrētās aglomerācijās – Attīrīšanas iekārtu būvniecība un ekspluatācija – No šādām iekārtām ietekošo notekūdeņu pārbaude – Jūtīgas zonas – Notekūdeņu stingrāka attīrīšana)	2
2021/C 490/03	Lieta C-717/19: Tiesas (septītā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (<i>Fővárosi Törvényszék</i> (Ungārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co. KG Magyarországi Fióktelepe/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Pievienotās vērtības nodoklis (PVN) – Direktīva 2006/112/EK – 90. panta 1. punkts – Nodokļa bāzes samazināšana gadījumā, kad cena ir samazināta pēc darījuma izpildes – Iemaksas, ko farmācijas uzņēmums pārskaita valsts veselības apdrošināšanas iestādei – 273. pants – Valsts tiesiskajā regulējumā noteiktas administratīvas formalitātes, kas ir jāizpilda, lai varētu izmantot tiesības uz nodokļa bāzes samazināšanu – Nodokļu neitralitātes un samērīguma principi)	6

2021/C 490/04	Lieta C-882/19: Tiesas (virspalāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (<i>Audiencia Provincial de Barcelona</i> (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Sumal, S.L./Mercedes Benz Trucks España, S.L.</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Konkurence – Ar LESD 101. panta 1. punktu aizliegtas prakses radīto zaudējumu atlīdzināšana – Par atlīdzību atbildīgo vienību noteikšana – Prasība par zaudējumu atlīdzību, kas vērsta pret mātesuzņēmuma meitasuzņēmumu un kas celta pēc lēmuma, ar kuru konstatēta šī vienīgā mātesuzņēmuma dalība aizliegtās vienošanās darbībā – Jēdziens “uzņēmums” – Jēdziens “ekonomiskā vienība”)	7
2021/C 490/05	Lieta C-13/20: Tiesas (piektā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (<i>Cour d'appel de Bruxelles</i> (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Top System SA/État belge</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Autortiesības un blakustiesības – Datorprogrammu tiesiskā aizsardzība – Direktīva 91/250/EEK – 5. pants – Atkāpes rīcības ierobežojumu gadījumā – Darbības, kas vajadzīgas, lai ļautu likumīgajam ieguvējam izlabot kļūdas – Jēdziens – 6. pants – Dekompilācija – Nosacījumi) . . .	8
2021/C 490/06	Lieta C-35/20: Tiesas (piektā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (<i>Korkein oikeus</i> (Somija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – kriminālprocess pret A (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Savienības pilsonība – Savienības pilsoņu tiesības brīvi pārvietoties dalībvalstu teritorijā – LESD 21. pants – Direktīva 2004/38/EK – 4. un 5. pants – Pienākums ņemt līdzi personas apliecību vai pasi – Regula (EK) Nr. 562/2006 (Šengenas Robežu kodekss) – VI pielikums – Dalībvalsts jūras robežas šķērsošana uz izpriecu kuģa – Noteikumi par sodiem, ko piemēro par pārvietošanos starp dalībvalstīm bez personas apliecības vai pases – Naudas soda, ko nosaka pēc dienas likmes, krimināltiesiskais regulējums – Naudas soda aprēķināšana atkarībā no nodarījuma izdarītāja vidējiem mēneša ienākumiem – Samērīgums – Soda smagums salīdzinājumā ar pārkāpumu)	9
2021/C 490/07	Lieta C-119/20: Tiesas (sestā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (Augstākās tiesas (Senāts) (Latvija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Līga Šenfelde/Lauku atbalsta dienests (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Kopējā lauksaimniecības politika – Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) finansējums – Valsts lauku attīstības programma 2014. – 2020. gadam – Regula (ES) Nr. 1305/2013 – 19. panta 1. punkta a) apakšpunkts – Atbalsts jaunizveidotiem uzņēmumiem, ko sniedz gados jauniem lauksaimniekiem – Atbalsts mazo lauku saimniecību attīstībai – Atbalstu kumulēšana – Iespēja atteikt kumulēšanu)	10
2021/C 490/08	Lieta C-136/20: Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (<i>Zalaegerszegi Járásbíróság</i> (Ungārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Procedūra saistībā ar LU uzlikta finansiālās sankcijas atzīšanu un izpildi (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa – Pamatlēmums 2005/214/TI – Finansiālu sankciju izpilde – Savstarpējās atzīšanas princips – 5. panta 1. punkts – Pārkāpumi, kuri ir pamats, lai, nepārbaudot nodarījuma abpusējo sodāmību, atzītu un izpildītu lēmumus, ar kuriem uzlikta sankcija – 5. panta 3. punkts – Nodarījumi, kuru gadījumā dalībvalstij ir iespēja pakļaut lēmuma, ar kuru uzlikta sankcija, atzīšanu un izpildi nosacījumam par abpusējo sodāmību – Izpildes dalībvalsts veikta pārbaude par izdevējas dalībvalsts veikto nodarījuma kvalifikāciju lēmumam, ar kuru uzlikta sankcija, pievienotajā apliecībā)	10
2021/C 490/09	Lieta C-272/20 P: Tiesas (piektā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums – <i>Sebastian Veit</i> /Eiropas Centrālā banka (Apelācija – Civildienests – Eiropas Centrālās bankas (ECB) personāls – Atalgojums – Konkurss – Vienlīdzīga attieksme pret iekšējiem un ārējiem kandidātiem – Klasificēšana līmenī) . . .	11
2021/C 490/10	Lieta C-338/20: Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (<i>Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi</i> (Polija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Procedūra saistībā ar D.P. uzlikta finansiālās sankcijas atzīšanu un izpildi (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa – Tiesiskā sadarbība krimināllietās – Savstarpējā atzīšana – Finansiālās sankcijas – Pamatlēmums 2005/214/TI – Neatzīšanas un neizpildes iemesli – 20. panta 3. punkts – Lēmums, ar kuru ir uzlikta finansiāla sankcija – Tiesību uz aizstāvību ievērošana – Dokumentu paziņošana notiesātajai personai nesaprotamā valodā – Lēmuma būtisko elementu tulkošana)	11
2021/C 490/11	Lieta C-408/20 P: Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums – <i>Danilo Poggiolini</i> /Eiropas Parlaments (Apelācija – Institucionālās tiesības – Eiropas Parlamenta deputāta unikālais statuss – Eiropas Parlamenta deputāti, kas ir ievēlēti Itālijas vēlēšanu apgabalos – Pensijas tiesību grozījumi – Nelabvēlīgs akts – Pagaidu nostāja – Neatkarīgas tiesiskās sekas)	12

2021/C 490/12	Lieta C-431/20 P: Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums – <i>Carlo Tognoli u.c./Eiropas Parlaments</i> (Apelācija – Instrukcionālās tiesības – Eiropas Parlamenta deputāta unikālais statuss – Eiropas Parlamenta deputāti, kas ir ievēlēti Itālijas vēlēšanu apgabalos – Pensijas tiesību grozījumi – Nelabvēlīgs akts – Pagaidu nostāja – Neatkarīgas tiesiskās sekas)	13
2021/C 490/13	Lieta C-581/20: Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (<i>Varhoven kasatsionen sad</i> (Bulgārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Skarb Państwa Rzeczypospolitej Polskiej reprezentowany przez Generalnego Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad/TOTO SpA – Costruzioni Generali, Vianini Lavori SpA</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Tiesu iestāžu sadarbība civillietās – Regula (ES) Nr. 1215/2012 – 1. panta 1. punkts – Civillietas un komercietas – 35. pants – Pagaidu un aizsardzības pasākumi – Prasība, kuras pamatā ir līgums par publiska ātrgaitas autoceļa būvniecību, kas noslēgts starp valsts iestādi un divām privāto tiesību sabiedrībām – Pieteikums par pagaidu noregulējumu saistībā ar sodiem un garantijām, kas izriet no šī līguma – Nolēmums par pagaidu noregulējumu, ko pieņēmusi tiesa, kurai ir jurisdikcija izskatīt lietu pēc būtības)	14
2021/C 490/14	Lieta C-613/20: Tiesas (devītā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (<i>Landesgericht Salzburg</i> (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>CS/Eurowings GmbH</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Gaisa transports – Regula (EK) Nr. 261/2004 – 5. panta 3. punkts – Kopīgi noteikumi par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos – Atbrīvojums no pienākuma maksāt kompensāciju – Jēdziens “ārkārtēji apstākļi” – Aviosabiedrības personāla streiks – Meitasuzņēmuma personāla streiks, solidarizējoties ar mātesuzņēmuma personālu)	15
2021/C 490/15	Lieta C-419/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 8. jūlijā iesniedza <i>Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie</i> (Polija) – <i>X sp.z o.o.,sp. k./Z</i>	15
2021/C 490/16	Lieta C-453/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 21. jūlijā iesniedza <i>Bundesarbeitsgericht</i> (Vācija) – <i>X-FAB Dresden GmbH & Co. KG/FC</i>	16
2021/C 490/17	Lieta C-499/21 P: Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 13. augustā <i>Joshua David Silver, Leona Catherine Bashow, Charles Nicholas Hilary Marquand, JY, JZ, Anthony Styles Clayton</i> un <i>Gillian Margaret Clayton</i> iesniedza par Vispārējās tiesas (desmitā palāta paplašinātā sastāvā) 2021. gada 8. jūnija rīkojumu lietā <i>T-252/20 Silver u.c./Padome</i>	17
2021/C 490/18	Lieta C-504/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 17. augustā iesniedza <i>Verwaltungsgericht Stade</i> (Vācija) – Pieteicējs Nr. 1 u.c./ <i>Bundesrepublik Deutschland</i>	18
2021/C 490/19	Lieta C-527/21 P: Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 20. augustā XC iesniedza par Vispārējās tiesas (astotā palāta) 2021. gada 10. februāra spriedumu lietā <i>T-488/18 XC/Komisija</i>	20
2021/C 490/20	Lieta C-543/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 31. augustā iesniedza <i>Bundesgerichtshof</i> (Vācija) – <i>Verband Sozialer Wettbewerb e. V./familia-Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG</i>	21
2021/C 490/21	Lieta C-553/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 8. septembrī iesniedza <i>Bundesfinanzhof</i> (Vācija) – <i>Hauptzollamt Hamburg/Shell Deutschland Oil GmbH</i>	22
2021/C 490/22	Lieta C-571/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 16. septembrī iesniedza <i>Finanzgericht Düsseldorf</i> (Vācija) – <i>RWE Power Aktiengesellschaft/Hauptzollamt Duisburg</i>	22
2021/C 490/23	Lieta C-594/21: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 27. septembrī iesniedza <i>Oberlandesgericht Frankfurt am Main</i> (Vācija) – <i>VB/Sixt Leasing SE</i>	23
2021/C 490/24	Lieta C-601/21: Prasība, kas celta 2021. gada 28. septembrī – Eiropas Komisija/Polijas Republika	23
2021/C 490/25	Lieta C-602/21: Prasība, kas celta 2021. gada 28. septembrī – Eiropas Komisija/Polijas Republika	24

Vispārējā tiesa

- 2021/C 490/26 Lieta T-646/16 P-RENV-RX: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – *Simpson/Padome* (Apelācija – Civildienests – Ierēdņi – Padomes atteikums pēc veiksmīgas atklātā konkursa nokārtošanas pārkvalificēt ieinteresēto personu konkursa paziņojumā paredzētajā pakāpē – Prasības noraidīšana pēc būtības – Apelācija – Atcelšana – Spriedums attiecībā uz apelācijas sūdzību, ko Tiesa pārskatīja un atcēla – Lietas nodošana atpakaļ Vispārējai tiesai kā apelācijas instancei – Pienākums norādīt pamatojumu – Vienlīdzīga attieksme) 26
- 2021/C 490/27 Lieta T-827/17: Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – *Aeris Invest/ECB* (Piekļuve dokumentiem – Lēmums 2004/258/EK – Dokumenti, kas saistīti ar noregulējuma shēmas attiecībā uz Banco Popular Español pieņemšanu – Daļējs piekļuves atteikums – Izņēmums saistībā ar ECB lēmējinstiūciju sanāksmju konfidencialitātes aizsardzību – Dokumenti, kuros atspoguļots ECB lēmējinstiūciju sanāksmju rezultātus – Pienākums norādīt pamatojumu – Izņēmums saistībā ar Savienības vai kādas dalībvalsts finanšu, monetārās vai ekonomikas politikas aizsardzību – Izņēmums saistībā ar Savienības vai kādas dalībvalsts finanšu sistēmas stabilitātes aizsardzību – Izņēmums saistībā ar tādas informācijas konfidencialitātes aizsardzību, kura tiek aizsargāta kā konfidenciāla saskaņā ar Savienības tiesībām – Jēdziens “konfidenciāla informācija” – Vispārēja konfidencialitātes prezumpcija – Atkāpe no dienesta noslēpuma neizpaušanas pienākuma – Pamattiesību hartas 47. pants) 26
- 2021/C 490/28 Lieta T-15/18: Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – *OCU/ECB* (Piekļuve dokumentiem – Lēmums 2004/258/EK – Dokumenti, kas ir saistīti ar noregulējuma shēmas pieņemšanu attiecībā uz Banco Popular Español – Piekļuves atteikums – Izņēmums attiecībā uz tādas informācijas konfidencialitātes aizsardzību, kura tiek aizsargāta kā konfidenciāla saskaņā ar Savienības tiesībām – Konfidencialas informācijas jēdziens – Atkāpe no dienesta noslēpuma neizpaušanas pienākuma – Tiesības uz aizstāvību) 27
- 2021/C 490/29 Apvienotās lietas T-351/18 un T-584/18: Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – *Ukrseilhosprom PCF un Versobank/ECB* (Ekonomikas un monetārā politika – Kredītiestāžu prudenciālā uzraudzība – ECB uzticētie īpašie uzraudzības uzdevumi – Lēmums anulēt kredītiestādes atļauju – Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas un terorisma apkarošanas jomas tiesību aktu pārkāpums – Iesaistīto dalībvalstu valsts kompetento iestāžu (VKI) un ECB kompetence vienotā uzraudzības mehānisma (VUM) ietvaros – Vienlīdzīga attieksme – Samērīgums – Tiesiskās palāpības aizsardzība – Tiesiskā drošība – Pilnvaru ļaunprātīga izmantošana – Tiesības uz aizstāvību – Pienākums norādīt pamatojumu) 28
- 2021/C 490/30 Lieta T-655/18: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – *Aupicon u.c./EĀDD* (Civildienests – Ierēdņi – Pagaidu darbinieki – Līgumdarbinieki – Atalgojums – EĀDD personāls, kas pilda pienākumus trešajā valstī – Civildienesta noteikumu X pielikuma 10. pants – Piemaksas par dzīves apstākļiem ikgadējs novērtējums – Pamatnostādnes piemaksas par dzīves apstākļiem noteikšanai – Lēmums, ar ko piemaksu par dzīves apstākļiem personālam, kas pilda pienākumus Ganā, nosaka 20 % apmērā – Pamatnostādnes prasītās anketas neaizpildīšana – Procesuāls pārkāpums – Acīmredzama kļūda vērtējumā) 29
- 2021/C 490/31 Lieta T-153/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – *European Union Copper Task Force/Komisija* (Augu aizsardzības līdzekļi – Darbīgā viela “vara savienojumi” – Apstiprinājuma atjaunošana laišanai tirgū – Aizstājamas vielas – Atcelšanas prasība – Pieņemamība – Apvienības – Samērīgums – Piesardzības princips – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Ekspertīze) 30
- 2021/C 490/32 Lieta T-279/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 29. septembra spriedums – *Front Polisario/Padome* (Ārējās attiecības – Starptautiskie nolīgumi – Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums par asociāciju starp EK un Maroku – Nolīgums vēstulju apmaiņas veidā par grozījumu izdarīšanu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma 1. un 4. protokolā – Lēmums, ar kuru apstiprināta nolīguma noslēgšana – Atcelšanas prasība – Pieņemamība – Procesuālā rīcības spēja – Tiešs skārums – Individuāls skārums – Teritoriālā piemērojamība – Kompetence – Tiesas izmantota starptautisko tiesību interpretācija – Pašnoteikšanās princips – Līgumu relatīvās iedarbības princips – Atsaukšanās iespēja – Piekrišanas jēdziens – Īstenošana – Rīcības brīvība – Robežas – Apstrīdētā lēmuma seku atstāšana spēkā) 30

2021/C 490/33	Apvienotās lietas T-344/19 un T-356/19: Vispārējās tiesas 2021. gada 29. septembra spriedums – <i>Front Polisario</i> /Padome (Ārējās attiecības – Starptautiskie nolīgumi – Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums par asociāciju starp EK un Maroku – Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Savienību un Maroku – Partnerattiecību nolīguma īstenošanas protokols – Partnerattiecību nolīgumam pievienotā vēstuļu apmaiņa – Lēmums par noslēgšanu – Reglamenta par zvejas iespēju iedalīšanu dalībvalstīm Atcelšanas prasība – Pieņemamība – Procesuālā rīcībspēja – Tiešs skārums – Individuāls skārums – Teritoriālā piemērojamība – Kompetence – Tiesas izmantota starptautisko tiesību interpretācija – Pašnoteikšanās princips – Līgumu relatīvās iedarbības princips – Atsaukšanās iespēja – Piekrišanas jēdziens – Īstenošana – Rīcības brīvība – Robežas – Apstrīdētā lēmuma seku atstāšana spēkā)	31
2021/C 490/34	Lieta T-1/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – <i>M. I. Industries/EUIPO</i> – <i>Natural Instinct</i> (“INSTINCT”) (Eiropas Savienības preču zīme – Atcelšanas process – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “INSTINCT” – Preču zīmes faktiskas izmantošanas neesamība – Izmantošanas apjoms – Pierādījumu visaptverošs vērtējums – Regulas (EK) Nr. 207/2009 51. panta 1. punkta a) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 58. panta 1. punkta a) apakšpunkts))	32
2021/C 490/35	Lieta T-12/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – <i>Schneider/EUIPO</i> – <i>Frutaria Comercial de Frutas y Hortalizas</i> (“Frutaria”) (Eiropas Savienības preču zīme – Atcelšanas process – Eiropas Savienības grafiska preču zīme “Frutaria” – Preču zīmes faktiskā izmantošana – Regulas (EK) Nr. 207/2009 51. panta 1. punkta a) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 58. panta 1. punkta a) apakšpunkts) – Faktiskas izmantošanas pierādījums – Izmantošanas raksturs)	33
2021/C 490/36	Lieta T-22/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – <i>IB/EUIPO</i> (Civildienests – Ierēdņi – Disciplinārlieta – Invaliditātes procedūras apturēšana uz disciplinārlietas laiku – Atstādināšana no amata – Invaliditātes procedūra, kurai pēc atstādināšanas no amata ir zudis priekšmets – Prasība atcelt tiesību aktu – Nelabvēlīgs akts – Pieņemamība – Labas pārvaldības princips – Pienākums ņemt vērā ierēdņu intereses – Acīmredzama kļūda vērtējumā)	34
2021/C 490/37	Lieta T-43/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – <i>AV un AW/Parlaments</i> (Civildienests – Ierēdņi – Disciplinārlieta – Disciplinārsods – Pazemināšana pakāpē – Tiesības uz aizstāvību – Labas pārvaldības princips – Acīmredzama kļūda vērtējumā)	34
2021/C 490/38	Lieta T-88/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – <i>Rivière u.c./Parlaments</i> (Institucionālās tiesības – Parlaments – Parlamenta priekšsēdētāja pieņemtais pasākums, ar ko aizliedz izvietot uz deputātu katedrām viņu valsts karogu – Deputātu uzvedības normas – Parlamenta reglamenta 10. panta 3. punkts – Nepārsūdzams akts – Nepieņemamība)	35
2021/C 490/39	Lieta T-121/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – <i>IP/Komisija</i> (Civildienests – Līgumdarbinieki – OLAF izmeklēšana – Medicīnisko izdevumu atlīdzināšana – Disciplinārsods – Līguma izbeigšana bez uzteikuma – Civildienesta noteikumu IX pielikuma 10. panta h) punkts – Recidīvs – Civildienesta noteikumu IX pielikuma 27. pants – Lēmums, ar kuru apmierināts pieteikums par to, lai personas lietā nepaliktu norādes par iepriekšēju sodu – Civildienesta noteikumu 26. pants – Neiespējamība attiecībā pret ierēdņi izmantot faktu par sodu, par kuru personas lietā nav palikusi nekāda norāde, un atsaukties uz šādu sodu)	35
2021/C 490/40	Lieta T-124/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – <i>M/S. Indeutsch International/EUIPO</i> – <i>135 Kirkstall</i> (Vairāku izliektu līniju starp divām paralēlām līnijām attēls) (Eiropas Savienības preču zīme – Spēkā neesamības atzīšanas process – Eiropas Savienības grafiska preču zīme, kurā attēlotas vairākas izliektas līnijas starp divām paralēlām – Absolūts atteikuma pamats – Apzīmējums, kas var veidot Eiropas Savienības preču zīmi – Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta a) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta a) apakšpunkts) – Atšķirtspēja – Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas 2017/1001 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts) – Pienākums lemt par prasību – Regulas 2017/1001 71. panta 1. punkts – Pretprasība)	36
2021/C 490/41	Lieta T-219/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – <i>JK/Komisija</i> (Civildienests – Ierēdņi – Komisijas personāls, kas nodarbināts EĀDD – Lūgums sniegt palīdzību – Civildienesta noteikumu 24. pants – Netiešs lēmums noraidīt pieteikumu – Lēmums par sūdzības noraidīšanu – Civildienesta noteikumu 90. pants – Kompetentā iecelējinstiūcija – Labas pārvaldības princips)	37

2021/C 490/42	Lieta T-429/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – <i>Sedus Stoll/EUIPO – Kappes</i> (“Sedus ergo+”) (Eiropas Savienības preču zīme – Iebildumu process – Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “Sedus ergo+” reģistrācijas pieteikums – Agrāka valsts vārdiska preču zīme “ERGOPLUS” – Relatīvs atteikuma pamats – Sajaukšanas iespējas neesamība – Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts))	37
2021/C 490/43	Lieta T-436/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – <i>Sedus Stoll/EUIPO – Kappes</i> (“Sedus ergo+”) (Eiropas Savienības preču zīme – Iebildumu process – Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “Sedus ergo+” reģistrācijas pieteikums – Agrākas valsts un starptautiska vārdiskas preču zīmes “ERGOPLUS” – Relatīvs atteikuma pamats – Sajaukšanas iespējas neesamība – Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts))	38
2021/C 490/44	Lieta T-523/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – <i>Setarcos Consulting/EUIPO</i> (“Blockchain Island”) (Eiropas Savienības preču zīme – Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “Blockchain Island” reģistrācijas pieteikums – Absolūts atteikuma pamats – Atšķirtspējas neesamība – Regulas (EK) 2017/1001 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 2. punkts)	39
2021/C 490/45	Lieta T-591/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – <i>Unimax Stationery/EUIPO – Mitsubishi Pencil</i> (“UNI-MAX”) (Eiropas Savienības preču zīme – Spēkā neesamības atzīšanas process – Eiropas Savienības grafiska preču zīme “UNI-MAX” – Agrākas Eiropas Savienības grafiskas preču zīmes “uni” un “uni – ball” – Relatīvs atteikuma pamats – Sajaukšanas iespēja – Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 53. panta 1. punkta a) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 60. panta 1. punkta a) apakšpunkts))	39
2021/C 490/46	Lieta T-668/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – <i>NZ/Komisija</i> (Civildienests – Ierēdņi – Pieņemšana darbā – Iekšējais konkurss COM/1/AD 10/18 – Lēmums neieklāut prasītājas vārdu rezerves sarakstā – Pienākums norādīt pamatojumu – Atlases komisijas sēžu aizklātība – Atlases komisijas plaša rīcības brīvība – Starpnovērtējuma nepaziņošana un mutvārdu pārbaudījumu veidojošo elementu izvērtēšana)	40
2021/C 490/47	Lieta T-712/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – <i>Škoda Investment/EUIPO – Škoda Auto</i> (Bultas ar spārnu attēlojums) (Eiropas Savienības preču zīme – Iebildumu process – Eiropas Savienības grafiskas preču zīmes, kurā attēlota bulta ar spārnu, reģistrācijas pieteikums – Agrāka Eiropas Savienības grafiska preču zīme, kas attēlo bultu ar spārnu – Relatīvs atteikuma pamats – Daļējs iebildumu noraidījums – Iebildumu tvēruma ierobežošana apelācijas procesā Apelācijas padomē – Daļēja iebildumu atsaukšana – Pēc Apelācijas padomes iniciatīvas izvirzīts pamats – Aizliegums pārsniegt prasījuma robežas)	40
2021/C 490/48	Lieta T-732/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – <i>Freundlieb/EUIPO</i> (“CRYSTAL”) (Eiropas Savienības preču zīme – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “CRYSTAL” – Pieteikuma par preču zīmes reģistrācijas pagarināšanu neesamība – Preču zīmes izslēgšana no reģistra pēc reģistrācijas izbeigšanās – Pieteikums par restitutio in integrum – Regulas (ES) 2017/1001 104. pants – Rūpības pienākums – Kontroles neesamība – Termiņu neievērošana)	41
2021/C 490/49	Lieta T-733/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – <i>Freundlieb/EUIPO</i> (“BANDIT”) (Eiropas Savienības preču zīme – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “BANDIT” – Pieteikuma par preču zīmes reģistrācijas pagarināšanu neesamība – Preču zīmes izslēgšana no reģistra pēc reģistrācijas izbeigšanās – Pieteikums par restitutio in integrum – Regulas (ES) 2017/1001 104. pants – Rūpības pienākums – Kontroles neesamība – Termiņu neievērošana)	42
2021/C 490/50	Lieta T-45/21: Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – <i>Ciano Trading & Services CT & S u.c./Komisija</i> (Publiski pakalpojumu līgumi – Iepirkuma procedūra – Ilgtspējīga sabiedriskā ēdināšana Komisijas vajadzībām Briselē un apkārtējā reģionā – Iepirkuma procedūras atcelšana – Tiesiskā palāvība – Tiesību ļaunprātīga izmantošana)	42
2021/C 490/51	Lieta T-633/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 27. septembra rīkojums – <i>CNMSE u.c./Parlaments un Padome</i> (Atcelšanas prasība – Sabiedrības veselība – Regula (ES) 2020/1043 – Cilvēkiem paredzētu zāļu, kas satur ĢMO, klīniskās izpētes veikšana – Koronavīrusa slimības SARS-CoV-2 (Covid-19) ārstēšana vai profilakse – Jēdziens “lēģislatīvs akts” – Reglamentējoša akta jēdziens – Individuāla skāruma neesamība – Nepieņemamība)	43

2021/C 490/52	Lieta T-648/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 28. septembra rīkojums – NB/Eiropas Savienības Tiesa (Atcelšanas prasība – Civildienests – Lēmums neiecelt prasītāju AST 10 pakāpē – Sūdzības iesniegšanas termiņš – Nokavējums – Acīmredzama nepieņemamība)	44
2021/C 490/53	Lieta T-124/21: Vispārējās tiesas 2021. gada 30. septembra rīkojums – <i>Mariani</i> u.c./Parlaments (Atcelšanas prasība – Regula (ES, Euratom) 2020/2223 – Sadarbība ar Eiropas Prokuratūru un OLAF izmeklēšanas efektivitāte – Individuāla skāruma neesamība – Nereglamentējošs akts – Nepieņemamība)	44
2021/C 490/54	Lieta T-148/21 R: Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2021. gada 8. oktobra rīkojums – <i>Paccor Packaging</i> /Komisija (Pagaidu noregulējums – Vide – Direktīva (ES) 2019/904 – Konkrētu plastmasas izstrādājumu ietekmes uz vidi samazināšana – Īstenošanas regula (ES) 2020/2151 – Saskaņotās dzērienu glāžu marķējuma specifikācijas – Pieteikums par izpildes apturēšanu – Steidzamības neesamība)	45
2021/C 490/55	Lieta T-563/21: Prasība, kas 2021. gada 6. septembrī – <i>Zaytsev</i> /Padome	45
2021/C 490/56	Lieta T-564/21: Prasība, kas celta 2021. gada 6. septembrī – <i>Bremino-Grupp</i> /Padome	46
2021/C 490/57	Lieta T-566/21: Prasība, kas celta 2021. gada 7. septembrī – <i>Steinbach International</i> /Komisija	47
2021/C 490/58	Lieta T-586/21: Prasība, kas celta 2021. gada 12. septembrī – <i>Swords</i> /Komisija	48
2021/C 490/59	Lieta T-628/21: Prasība, kas celta 2021. gada 29. septembrī – <i>Tequila Revolución</i> /EUIPO – <i>Horizons Group (London)</i> (“Revolution Vodka”)	49
2021/C 490/60	Lieta T-650/21: Prasība, kas celta 2021. gada 7. oktobrī – <i>Casa International</i> /EUIPO – <i>Interstyle</i> (“casa”)	50
2021/C 490/61	Lieta T-662/21: Prasība, kas celta 2021. gada 15. oktobrī – <i>Troy Chemical Company</i> /Komisija	51
2021/C 490/62	Lieta T-665/21: Prasība, kas celta 2021. gada 18. oktobrī – <i>Civitta Eesti</i> /Komisija	51
2021/C 490/63	Lieta T-391/20: Vispārējās tiesas 2021. gada 27. septembra rīkojums – <i>Stena Line Scandinavia</i> /Komisija	52
2021/C 490/64	Lieta T-285/21: Vispārējās tiesas 2021. gada 1. oktobra rīkojums – <i>Alliance française de Bruxelles-Europe</i> u.c./Komisija	52

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

Eiropas Savienības Tiesas jaunākās publikācijas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*

(2021/C 490/01)

Jaunākā publikācija

OV C 481, 29.11.2021.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 471, 22.11.2021.

OV C 462, 15.11.2021.

OV C 452, 8.11.2021.

OV C 431, 25.10.2021.

OV C 422, 18.10.2021.

OV C 412, 11.10.2021.

Šie teksti pieejami

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

TIESA

Tiesas (sestā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums – Eiropas Komisija/Itālijas Republika

(Lieta C-668/19) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde – LESD 258. pants – Direktīva 91/271/EEK – Komunālo notekūdeņu savākšana un attīrīšana – 3. – 5. un 10. pants – Komunālo notekūdeņu kanalizācijas sistēmu neesamība konkrētās aglomerācijās – Komunālo notekūdeņu otrreizējas vai līdzvērtīgas attīrīšanas neveikšana konkrētās aglomerācijās – Attīrīšanas iekārtu būvniecība un ekspluatācija – No šādām iekārtām ietekošo notekūdeņu pārbaude – Jūtīgās zonas – Notekūdeņu stingrāka attīrīšana)

(2021/C 490/02)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: E. Manhaeve un L. Cimaglia)

Atbildētāja: Itālijas Republika (pārstāvji: G. Palmieri, pārstāve, kam palīdz M. Russo, G. Di Leo un L. Simeoli, avvocati dello Stato)

Rezolutīvā daļa

1. Neveicot pasākumus:

- aglomerāciju Lettomanoppello Capoluogo (Abruco), Agerola, Airola, Alife, Altavilla Silentina, Apice, Ascea, Baia e Latina, Baselice, Bonito, Buccino, Caggiano, Caiazzo, Calitri, Caposele, Casalbuono, Casalvelino 1, Caselle in Pittari, Castellabate, Castel San Lorenzo, Castelvolturno Nord, Centola 1, Ceppaloni, Colle Sannita, Contursi Terme, Flumeri, Fontanarosa, Gioia Sannitica, Grazzanise, Grottaminarda, Guardia Sanframondi, Lapio, Limatola, Lioni, Marzano Appio, Mignano Monte Lungo, Mirabella Eclano, Moiano, Mondragone, Montefalcione, Montesano sulla Marcellana, Morcone, Nocera Inferiore, Nocera Superiore, Padula, Pietradefusi, Pietrelcina, Pisciotta, Polla, Pollica, Postiglione, Pratola Serra, Procida, Roccabascerana, Roccagloriosa, Rofrano, San Bartolomeo in Galdo, San Giorgio del Sannio, San Giorgio la Molara, San Gregorio Magno, San Leucio del Sannio, San Marco dei Cavoti, San Mauro Cilento, San Salvatore Telesino, Santa Maria la Fossa, Sant'Angelo a Cupolo, Sant'Angelo dei Lombardi 1, Sant'Angelo dei Lombardi 2, Sanza, Sassano, Scafati, Sessa Aurunca, Sicignano degli Alburni, Summonte, Taurasi, Teano, Teggiano, Teleso Terme, Tramonti, Vallata, Valle di Maddaloni, Venticano, Vitulano, Vitulazio (Kampānija), Acquaro, Aiello Calabro, Altomonte, Bocchigliero, Caccuri, Cardeto, Casabona, Catanzaro, Celico, Cerisano, Cerzeto, Chiaravalle Centrale, Ciro, Ciro Marina, Conflenti, Delianuova, Fiumefreddo Bruzio, Gioiosa Ionica, Grotteria, Ioppolo, Lago, Laino Borgo, Lattarico, Lungro, Luzzi, Maierato, Melissa, Mongrassano, Monasterace, Mottafollone, Palizzi, Paludi, Paola, Parghelia, Petilia Policastro, Placanica, Plataci, Platì, Polia, Rocca di Neto, San Benedetto Ullano, San Demetrio Corone, San Giorgio Albanese, San Gregorio d'Ippona, San Marco Argentano, San Martino di Finita, San Sosti, Santa Agata d'Esaro, Santa Caterina Albanese, Santa Severina, Santa Sofia d'Epiro, Scandale, Scigliano, Scilla, Seminara, Spilinga, Tarsia, Zambrone (Kalabrija), Maniago-Maniago (Friuli-Venēcija Džūlija), Calcinato – Ponte San Marco, Capriano del Colle – Fenili Belasi, Gazzada Schianno, Lonato, Rovato (Lombardija), Castrignano del Capo (Apūlija), Borgetto, Butera, Castelvetrano-Marinella di

Selinunte, Castiglione di Sicilia, Catenanuova, Mazzarrone, Nissoria, Pantelleria, Petrosino, Ravanusa, Realmonte, Regalbuto, Roccapalumba, San Vito lo Capo, Santa Ninfa (Sicīlija), Pont-Saint-Martin (Valle d'Aosta) un Isola della Scala (Veneto) aprīkošanai ar komunālo notekūdeņu kanalizācijas sistēmām,

- lai nodrošinātu, ka komunālos notekūdeņus, kas nonāk kanalizācijas sistēmās, pirms novadišanas atkārtoti attīra vai līdzvērtīgi attīra šādās aglomerācijās:

- *Lettomanoppello Capoluogo (Abruco), Agerola, Airola, Alife, Altavilla Silentina, Apice, Ascea, Baia e Latina, Baselice, Bonito, Buccino, Caggiano, Caiazzo, Calitri, Caposele, Casalbuono, Casalvelino 1, Caselle in Pittari, Castellabate, Castel San Lorenzo, Castelvoturno Nord, Centola 1, Ceppaloni, Colle Sannita, Contursi Terme, Flumeri, Fontanarosa, Gioia Sannitica, Grazzanise, Grottaminarda, Guardia Sanframondi, Lapio, Limatola, Lioni, Marzano Appio, Mignano Monte Lungo, Mirabella Eclano, Moiano, Mondragone, Montefalcione, Montesano sulla Marcellana, Morcone, Nocera Inferiore, Nocera Superiore, Padula, Pietradefusi, Pietrelcina, Polla, Pollica, Postiglione, Pratola Serra, Procida, Roccabascerana, Roccagloriosa, Rofrano, San Bartolomeo in Galdo, San Giorgio del Sannio, San Giorgio la Molara, San Gregorio Magno, San Leucio del Sannio, San Marco dei Cavoti, San Mauro Cilento, San Salvatore Telesino, Santa Maria la Fossa, Sant'Angelo a Cupolo, Sant'Angelo dei Lombardi 1, Sant'Angelo dei Lombardi 2, Sanza, Sassano, Scafati, Sessa Aurunca, Sicignano degli Alburni, Summonte, Taurasi, Teano, Teggiano, Telese Terme, Vallata, Valle di Maddaloni, Venticano, Vitulano, Vitulazio (Kampānija), Acquaro, Aiello Calabro, Altomonte, Bocchigliero, Caccuri, Cardeto, Casabona, Catanzaro, Celico, Cerisano, Cerzeto, Chiaravalle Centrale, Cirò, Cirò Marina, Conflenti, Delianuova, Fiumefreddo Bruzio, Gioiosa Ionica, Grotteria, Ioppolo, Lago, Laino Borgo, Lattarico, Lungro, Luzzi, Maierato, Melissa, Mongrassano, Monasterace, Mottafollone, Palizzi, Paludi, Paola, Parghelia, Petilia Policastro, Placanica, Plataci, Plati, Polia, Rocca di Neto, San Benedetto Ullano, San Demetrio Corone, San Giorgio Albanese, San Gregorio d'Ippona, San Marco Argentano, San Martino di Finita, San Sosti, Santa Agata d'Esaro, Santa Caterina Albanese, Santa Severina, Santa Sofia d'Epiro, Scandale, Scigliano, Scilla, Seminara, Spilinga, Tarsia, Zambrone (Kalabrija), Maniago-Maniago (Friuli-Venēcija Džūlija), Lonato, Rovato (Lombardija), Castrignano del Capo (Apūlija), Borgetto, Butera, Castiglione di Sicilia, Catenanuova, Nissoria, Pantelleria, Petrosino, Ravanusa, Roccapalumba, San Vito lo Capo, Santa Ninfa (Sicīlija), Pont-Saint-Martin (Valle d'Aosta), Atessa Capoluogo, Fara Filiorum Petri, Fossacesia, Loreto Aprutino, Manoppello Capoluogo-Scalo-Ripa Corbara, Tollo, Torino di Sangro-Borgata Marina (Abruco), Acerenza, Atella, Barile, Bella, Chiaromonte, Genzano di Lucania, Irsina, Pescopagano, Pietragalla, Pisticci, Pomarico, Salandra, Tricarico (Bazilikata), Aprigliano, Belvedere Marittimo, Bianchi, Bisignano, Bonifati, Borgia, Briatico, Cardinale, Cariati, Carpoli, Cerva, Cessaniti, Civita, Corigliano Calabro, Crosia, Crucoli, Dinami, Drapia, Fabrizia, Fagnano Castello, Feroleto Antico, Ferruzzano, Filadelfia, Firmo, Francavilla Angitola, Francavilla Marittima, Frascineto, Gerocarne, Gimigliano, Grimaldi, Guardavalle, Guardia Piemontese, Limbadi, Maida, Malvito, Mammola, Mandatoriccio, Marcellinara, Maropati, Mormanno, Nardodipace, Oppido Mamertina, Oriolo, Orsomarso, Parenti, Paterno Calabro, Pedace, Pentone, Piane Crati, Rende, Riace, Roccella Ionica, Roggiano Gravina, San Calogero, San Giovanni in Fiore, San Lorenzo del Vallo, San Nicola da Crissa, San Pietro Apostolo, San Pietro di Caridà, San Roberto, San Vincenzo La Costa, Santo Stefano in Aspromonte, Serra San Bruno, Serrastretta, Sersale, Spezzano Albanese, Tiriolo, Torano Castello, Verbicaro, Varapodio, Zungri (Kalabrija), Afragola, Altavilla Irpina, Bagnoli Irpino, Calabritto, Camerota, Foglianise, Gesualdo, Maiori, Mercato Sanseverino, Montecalvo Irpino, Montecorice, Montemiletto, Montesarchio, Naples Ouest, Nola, Paduli, Perdifumo, Pignataro Maggiore, Riardo, Salerno, Solopaca, Torre del Greco, Vairano Patenora, Visonati (Kampānija), Prata di Pordenone-Prata di Pordenone, Rivignano (Friuli-Venēcija Džūlija), Fontana Liri-Arce, Orte, Rome (Lacio), Allassio, Andora, Lavagna, Riva Trigoso (Ligūrija), Alfianello, Angolo Terme, Bagolino, Borno, Borgo San Giacomo, Calvisano, Capo di Ponte, Cedegolo, Concesio, Edolo, Leno, Lograto, Lumezzane, Mairano, Malonno, Marcheno, Montodine, Nuvolera, Oltre il Colle, Pompiano, Premana, Quinzano Oglio, Rudiano, San Paolo, Verolanuova, Vobarno (Lombardija), Castelfidardo, Cingoli, Corinaldo, Cupramontana, Fabriano, Falconara Marittima, Gallo Cappone, Macerata, Mogliano, Montappone-Massa Fermata, Montecchio, Montefano, Montelupone, Morrovalle, Orciano di Pesaro, Ostra, Potenza Picena, Recanati, Ripe, San Costanzo, Sarnano, Sassoferrato (Marke), Andria, Ascoli Satriano, Bari, Carlantino, Corato, Lucera, Montemesola, San Ferdinando di Puglia, San Severo, Volturino (Apūlija), Badesi, Bono, Bortigali, Castelsardo, Cortoghiana, Lanusei, Mandas, Maracalagonis, Meana Sardo, Mores, Olmedo, Orosei, Pattada, Platamona, Settimo San Pietro, Sorgono, Tonara, Valledoria, Valledoria Zone turistiche (Sardīnija), Acate, d'Aidone, Alcara Li Fusi, Alimena, Altofonte Centro, Aragona, Barrafranca, Belmonte Mezzagno, Bivona, Bolognetta, Bompietro, Burgio, Buseto Palazzolo, Calascibetta, Calatabiano, Caltabellotta, Caltanissetta-San Cataldo Consortile, Camastra, Cammarata-San Giovanni Gemini, Campofiorito, Campofranco, Canicattini Bagni, Capizzi, Casteldaccia, Castel di Judica, Castell'Umberto, Castell'Umberto-Sfaranda, Castronovo di Sicilia, Cattolica Eraclea, Centuripe, Cerami, Cesarò, Cianciana, Ciminna, Comiso, Comiso-Pedalino, Contessa Entellina, Corleone, Delia, Enna, Erice,*

Francofonte, Gaggi, Gagliano Castelferrato, Galati Mamertino, Gela, Grammichele, Graniti, Isnello, Ispica-Santa Maria Focallo, Joppolo Giancaxio, Lampedusa, Librizzi, Licata, Licodia Eubea, Linguaglossa, Lipari, Lipari-Vulcano, Lucca Sicula, Maletto, Maniace, Marianopoli, Mazzarino, Melilli-Villasmundo, Merì, Mezzojuso, Milena, Militello Rosmarino, Milo, Mirabella Imbaccari, Mistretta, Montedoro, Monterosso Almo, Montevago, Motta Sant'Anastasia, Naro, Nicosia, Nizza di Sicilia-Ali Terme, Noto, Pachino, Pantelleria-Scauri, Petralia Soprana-Fasanò, Petralia Sottana, Piana degli Albanesi, Piazza Armerina, Piedimonte Etneo, Pietraperzia, Prizzi, Racalmuto, Raddusa, Ramacca, Randazzo, Rocca di Caprileone, Rodi Milici, Salemi, Salemi-San Ciro, Sambuca di Sicilia, San Biagio Platani, San Cono, San Filippo del Mela, San Fratello, San Giuseppe Jato-San Cipirello, San Marco d'Alunzio, San Michele di Ganzaria, San Piero Patti, San Salvatore di Fitalia, Santa Croce Camerina – Zona costiera, Santa Lucia del Mela, Santa Margherita di Belice, Santa Maria di Licodia, Santo Stefano Quisquina, Serradifalco, Sinagra, Sommatino, Sortino, Sutera, Terme Vigliatore, Tortorici, Troina, Ucria, Ustica, Valderice-Bonagia, Valguarnera, Ventimiglia di Sicilia, Villalba, Villafranca Tirrena, Villarosa, Vizzini (Sicīlija), Aghiana, Arcidosso, Barga, Bientina, Cascina, Cascine-La Croce, Cerreto Guidi, Foiano della Chiana, Impruneta, Montalcino, Montecalvoli, Montespertoli, Pise, Pistoia, Pomarance, Rufina, Santa Maria a Monte, Strada in Chianti, Subbiano, Vicopisano, Zona-Firenze (Florence) (Toskāna), Borca di Cadore (Veneto), Matera, Rionero in Vulture (Bazilikata) un Dolianova (Sardīnija);

- Calcinato Ponte San Marco, Capriano del Colle – Fenili Belasi, Gazzada Schianno (Lombardija), Mazzarone, Regalbuto (Sicīlija) un Isola della Scala (Veneto);
- Collecervino, Tocco da Casauria Capoluogo (Abruco), San Daniele del Friuli, Sappada (Friuli-Venēcija Džūlija), Bergame, Bagnolo Mella, Castelli Calepio, Gonzaga, Mediavalle Ardenno, Miradolo Terme, Val Brembana, Vescovato, Tremosine, Vidigulfo, Gavardo, Muscoline, Pavone Mella, Pontoglio, San Zeno Naviglio, Poggio Rusco (Lombardija), Camerano, Civitanova Marche, Fermo, Grottazzolina, Mondolfo, Montecassiano, Montegranaro, Santa Maria Nuova (Marke), Castel Ritaldi, Città della Pieve (Umbrija), Bitonto (Apūlija), Manciano, Marina di Pisa-Tirrenia-Calambrone, Portoferraio, Volterra (Toskāna), Falcade (Veneto), Oppido Lucano (Bazilikata), Baucina, Castelbuono, Castrofilippo, Lascari zona costiera, Leonforte, Montallegro, Polizzi Generosa, San Mauro Castelverde, Sciarra, Valledolmo (Sicīlija), Bovino (Apūlija), Caramanico Terme, Cepagatti Pianella (Abruco), Grassano, Stigliano (Bazilikata), Molfetta (Apūlija), Cala Liberotto, Rena Majore (Sardīnija), Agira, Campofelice di Roccella, Campofelice di Roccella – Zona Costiera, Roccamena, Capaci Isola delle Femmine, Casteltermini, Chiusa Sclafani, Montemaggiore Belsito, Torretta, Villafrati (Sicīlija), Poppi, Chiusi, Chiusi Scalo un Comeana (Toskāna);
- Castelvotati, Gardone Val Trompia, Nuvolento, Paitone, Prevalle, Polaveno, Remedello, Sarezzo, Serle, Urago d'Oglio un Villa Carcina (Lombardija),
- lai nodrošinātu, ka komunālajiem notekūdeņiem, kas nonāk kanalizācijas sistēmās, pirms to izvadīšanas tiek veikta stingrāka attīrīšana vai līdzvērtīga attīrīšana Matera, Rionero in Vulture (Bazilikata), Trieste-Muggia (Friuli-Venēcija Džūlija), Anagni (Lacio), Pesaro, Urbino (Marke), Dolianova (Sardīnija) un Venēcijas (Veneto) aglomerācijās,
- lai nodrošinātu, ka minimālais samazinājuma procents vispārējam visās komunālo notekūdeņu attīrīšanas iekārtās ienākošajam daudzumam ir vismaz 75 % no kopējā fosfora daudzuma un vismaz 75 % no kopējā slāpekļa daudzuma Po upes deltas un Adrijas jūras, Varēzes ezera, Komo ezera (Lombardija) un Castellammare (Sicīlija) līča jūtīgajās zonās;
- lai nodrošinātu, ka komunālo notekūdeņu attīrīšanas iekārtu projektēšana, būvniecība, darbināšana un uzturēšana notiek, nodrošinot apmierinošu darbību visos parastajos to atrašanās vietas klimatiskajos apstākļos un ka to projektēšanā tiek ņemtas vērā iekārtu noslogotības sezonālās izmaiņas šādās aglomerācijās:
- Lettomanoppello Capoluogo (Abruco), Agerola, Airola, Alife, Altavilla Silentina, Apice, Ascea, Baia e Latina, Baselice, Bonito, Buccino, Caggiano, Caiazzo, Calitri, Caposele, Casalbuono, Casalvelino 1, Caselle in Pittari, Castellabate, Castel San Lorenzo, Castelvoturno Nord, Centola 1, Ceppaloni, Colle Sannita, Contursi Terme, Flumeri, Fontanarosa, Gioia Sannitica, Grazzanise, Grottaminarda, Guardia Sanframondi, Lapio, Limatola, Lioni, Marzano Appio, Mignano Monte Lungo,

Mirabella Eclano, Moiano, Mondragone, Montefalcione, Montesano sulla Marcellana, Morcone, Nocera Inferiore, Nocera Superiore, Padula, Pietradefusi, Pietrelcina, Polla, Pollica, Postiglione, Pratola Serra, Procida, Rocabascerana, Roccafortiosa, Rofrano, San Bartolomeo in Galdo, San Giorgio del Sannio, San Giorgio la Molara, San Gregorio Magno, San Leucio del Sannio, San Marco dei Cavoti, San Mauro Cilento, San Salvatore Telesino, Santa Maria la Fossa, Sant'Angelo a Cupolo, Sant'Angelo dei Lombardi 1, Sant'Angelo dei Lombardi 2, Sanza, Sassano, Scafati, Sessa Aurunca, Sicignano degli Alburni, Summonte, Taurasi, Teano, Teggiano, Telese Terme, Vallata, Valle di Maddaloni, Venticano, Vitulano, Vitulazio (Kampānija), Acquaro, Aiello Calabro, Altomonte, Bocchigliero, Caccuri, Cardeto, Casabona, Catanzaro, Celico, Cerisano, Cerzeto, Chiaravalle Centrale, Cirò, Cirò Marina, Conflenti, Delianuova, Fiumefreddo Bruzio, Gioiosa Ionica, Grotteria, Ioppolo, Lago, Laino Borgo, Lattarico, Lungro, Luzzi, Maierato, Melissa, Mongrassano, Monasterace, Mottafollone, Palizzi, Paludi, Paola, Parghelia, Petilia Policastro, Placanica, Plataci, Plati, Polia, Rocca di Neto, San Benedetto Ullano, San Demetrio Corone, San Giorgio Albanese, San Gregorio d'Ippona, San Marco Argentano, San Martino di Finita, San Sosti, Santa Agata d'Esaro, Santa Caterina Albanese, Santa Severina, Santa Sofia d'Epiro, Scandale, Scigliano, Scilla, Seminara, Spilinga, Tarsia, Zambrone (Kalabrija), Maniago-Maniago (Friuli-Venēcija Džūlija), Lonato, Rovato (Lombardija), Castrignano del Capo (Apūlija), Borgetto, Butera, Castiglione di Sicilia, Catenanuova, Nissoria, Pantelleria, Petrosino, Ravanusa, Roccapalumba, San Vito lo Capo, Santa Ninfa (Sicilija), Pont-Saint-Martin (Valle d'Aosta), Atessa Capoluogo, Fara Filiorum Petri, Fossacesia, Loreto Aprutino, Manoppello Capoluogo-Scalo Corbara, Tollo, Torino di Sangro-Borgata Marina (Abruco), Acerenza, Atella, Barile, Bella, Chiaromonte, Genzano di Lucania, Irsina, Pescopagano, Pietragalla, Pisticci, Pomarico, Salandra, Tricarico (Bazilikata), Aprigliano, Belvedere Marittimo, Bianchi, Bisignano, Bonifati, Borgia, Briatico, Cardinale, Cariati, Carpoli, Cerva, Cessaniti, Civita, Corigliano Calabro, Crosia, Crucoli, Dinami, Drapia, Fabrizia, Fagnano Castello, Feroleto Antico, Ferruzzano, Filadelfia, Firmo, Francavilla Angitola, Francavilla Marittima, Frascineto, Gerocarne, Gimigliano, Grimaldi, Guardavalle, Guardia Piemontese, Limbadi, Maida, Malvito, Mammola, Mandatoriccio, Marcellinara, Maropati, Mormanno, Nardodipace, Oppido Mamertina, Oriolo, Orsomarso, Parenti, Paterno Calabro, Pedace, Pentone, Piane Crati, Rende, Riace, Roccella Ionica, Roggiano Gravina, San Calogero, San Giovanni in Fiore, San Lorenzo del Vallo, San Nicola da Crissa, San Pietro Apostolo, San Pietro di Caridà, San Roberto, San Vincenzo La Costa, Santo Stefano in Aspromonte, Serra San Bruno, Serrastrretta, Sersale, Spezzano Albanese, Tiriolo, Torano Castello, Verbicaro, Varapodio, Zungri (Kalabrija), Afragola, Altavilla Irpina, Bagnoli Irpino, Calabritto, Camerota, Foglianise, Gesualdo, Maiori, Mercato Sanseverino, Montecalvo Irpino, Montecorice, Montemiletto, Montesarchio, Naples Ouest, Nola, Paduli, Perdifumo, Pignataro Maggiore, Riardo, Salerno, Solopaca, Torre del Greco, Vairano Patenora, Vibonati (Kampānija), Prata di Pordenone-Prata di Pordenone, Rivignano (Friuli-Venēcija Džūlija), Fontana Liri-Arce, Orte, Rome (Lacio), Allassio, Andora, Lavagna, Riva Trigoso (Ligūrija), Alfianello, Angolo Terme, Bagolino, Borno, Borgo San Giacomo, Calvisano, Capo di Ponte, Cedegolo, Concesio, Edolo, Leno, Lograto, Lumezzane, Mairano, Malonno, Marcheno, Montodine, Nuvolera, Oltre il Colle, Pompiano, Premana, Quinzano Oglio, Rudiano, San Paolo, Verolanuova, Vobarno (Lombardija), Castelfidardo, Cingoli, Corinaldo, Cupramontana, Fabriano, Falconara Marittima, Gallo Cappone, Macerata, Mogliano, Montappone-Massa Fermana, Montecchio, Montefano, Montelupone, Morrovalle, Orciano di Pesaro, Ostra, Potenza Picena, Recanati, Ripe, San Costanzo, Sarnano, Sassoferrato (Marke), Andria, Ascoli Satriano, Bari, Carlintino, Corato, Lucera, Montemesola, San Ferdinando di Puglia, San Severo, Volturino (Apūlija), Badesi, Bono, Bortigali, Castelsardo, Cortoghiana, Lanusei, Mandas, Maracalagonis, Meana Sardo, Mores, Olmedo, Orosei, Pattada, Platamona, Settimo San Pietro, Sorgono, Tonara, Valledoria, Valledoria Zone turistiche (Sardinija), Acate, Aidone, Alcara Li Fusi, Alimena, Altofonte Centro, Aragona, Barrafranca, Belmonte Mezzagno, Bivona, Bolognetta, Bompietro, Burgio, Buseto Palazzolo, Calascibetta, Calatabiano, Caltabellotta, Caltanissetta-San Cataldo Consortile, Camastra, Cammarata-San Giovanni Gemini, Campofiorito, Campofranco, Canicattini Bagni, Capizzi, Casteldaccia, Castel di Judica, Castell'Umberto, Castell'Umberto-Sfaranda, Castronovo di Sicilia, Cattolica Eraclea, Centuripe, Cerami, Cesarò, Cianciana, Ciminna, Comiso, Comiso-Pedalino, Contessa Entellina, Corleone, Delia, Enna, Erice, Francofonte, Gaggi, Gagliano Castelferrato, Galati Mamertino, Gela, Grammichele, Graniti, Isnello, Ispica-Santa Maria Focallo, Joppolo Giancaxio, Lampedusa, Librizzi, Licata, Licodia Eubea, Linguaglossa, Lipari, Lipari-Vulcano, Lucca Sicula, Maletto, Maniace, Marianopoli, Mazzarino, Melilli-Villasmundo, Merì, Mezzojuso, Milena, Militello Rosmarino, Milo, Mirabella Imbaccari, Mistretta, Montedoro, Monterosso Almo, Montevago, Motta Sant'Anastasia, Naro, Nicosia, Nizza di Sicilia-Alì Terme, Noto, Pachino, Pantelleria-Scauri, Petralia Soprana-Fasanò, Petralia Sottana, Piana degli Albanesi, Piazza Armerina, Piedimonte Etneo, Pietraperzia, Prizzi, Racalmuto, Raddusa, Ramacca, Randazzo, Rocca di Caprileone, Rodi Milici, Salemi, Salemi-San Ciro, Sambuca di Sicilia, San Biagio Platani, San Cono, San Filippo del Mela, San Fratello,

San Giuseppe Jato-San Cipirello, San Marco d'Alunzio, San Michele di Ganzaria, San Piero Patti, San Salvatore di Fitalia, Santa Croce Camerina – Zona costiera, Santa Lucia del Mela, Santa Margherita di Belice, Santa Maria di Licodia, Santo Stefano Quisquina, Serradifalco, Sinagra, Sommatino, Sortino, Sutera, Terme Vigliatore, Tortorici, Troina, Ucria, Ustica, Valderice-Bonagia, Valguarnera, Ventimiglia di Sicilia, Villalba, Villafranca Tirrena, Villarosa, Vizzini (Sicīlija), Aghiana, Arcidosso, Barga, Bientina, Cascina, Cascine-La Croce, Cerreto Guidi, Foiano della Chiana, Impruneta, Montalcino, Montecalvoli, Montespertoli, Pise, Pistoia, Pomarance, Rufina, Santa Maria a Monte, Strada in Chianti, Subbiano, Vicopisano, Zona-Firenze (Florence) (Toskāna), Borca di Cadore (Veneto), Matera, Rionero in Vulture (Bazilikata) un Dolianova (Sardīnija);

— *Calcinato – Ponte San Marco, Capriano del Colle – Fenili Belasi, Gazzada Schianno (Lombardija), Mazzarrone, Regalbuto (Sicīlija) un Isola della Scala (Veneto);*

— *Collecorto, Tocco da Casauria Capoluogo (Abruco), San Daniele del Friuli, Sappada (Friuli-Venēcija Džūlija), Bergamo, Bagnolo Mella, Castelli Calepio, Gonzaga, Mediavalle Ardenno, Miradolo Terme, Val Brembana, Vescovato, Tremosine, Vidigulfo, Gavardo, Muscoline, Pavone Mella, Pontoglio, San Zeno Naviglio, Poggio Rusco (Lombardija), Camerano, Civitanova Marche, Fermo, Grottazzolina, Mondolfo, Montecassiano, Montegranaro, Santa Maria Nuova (Marke), Castel Ritaldi, Città della Pieve (Umbrija), Bitonto (Apūlija), Manciano, Marina di Pisa-Tirrenia-Calambrone, Portoferraio, Volterra (Toskāna), Falcade (Veneto), Oppido Lucano (Bazilikata), Baucina, Castelbuono, Castrofilippo, Lascari zona costiera, Leonforte, Montallegro, Polizzi Generosa, San Mauro Castelverde, Sciara, Valledolmo (Sicīlija), Bovino (Apūlija), Caramanico Terme, Cepagatti Pianella (Abruco), Grassano, Stigliano (Bazilikata), Molfetta (Apūlija), Cala Liberotto, Rena Majore (Sardīnija), Agira, Campofelice di Roccella, Campofelice di Roccella – Zona Costiera, Roccamena, Capaci Isola delle Femmine, Casteltermeni, Chiusa Sclafani, Montemaggiore Belsito, Torretta, Villafrati (Sicīlija), Poppi, Chiusi, Chiusi Scalo un Comeana (Toskāna);*

— *Castelcovati, Gardone Val Trompia, Nuvolento, Paitone, Prevalle, Polaveno, Remedello, Sarezzo, Serle, Urago d'Oglio un Villa Carcina (Lombardija);*

— *Trieste-Muggia (Friuli-Venēcija Džūlija), Anagni (Lacio), Pesaro, Urbino (Marke) un Venēcija (Veneto),*

Itālijas Republika nav izpildījusi pienākumus, kas tai ir noteikti Padomes Direktīvas 91/271/EEK (1991. gada 21. maijs) par komunālo notekūdeņu attīrīšanu, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1137/2008 (2008. gada 22. oktobris), 3.–5. un 10. pantā.

2. Itālijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 363, 28.10.2019.

Tiesas (septītā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (Fővárosi Törvényszék (Ungārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co. KG Magyarországi Fióktelepe/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Lieta C-717/19) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Pievienotās vērtības nodoklis (PVN) – Direktīva 2006/112/EK – 90. panta 1. punkts – Nodokļa bāzes samazināšana gadījumā, kad cena ir samazināta pēc darījuma izpildes – Iemaksas, ko farmācijas uzņēmums pārskaita valsts veselības apdrošināšanas iestādei – 273. pants – Valsts tiesiskajā regulējumā noteiktas administratīvas formalitātes, kas ir jāizpilda, lai varētu izmantot tiesības uz nodokļa bāzes samazināšanu – Nodokļu neitralitātes un samērīguma principi)

(2021/C 490/03)

Tiesvedības valoda – ungāru

Iesniedzējtiesa

Fővárosi Törvényszék

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co. KG Magyarországi Fióktelepe*

Atbildētāja: *Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága*

Rezolutīvā daļa

- 1) Padomes Direktīvas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu 90. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tam ir pretrunā tāds valsts tiesiskais regulējums, kurā ir paredzēts, ka farmācijas uzņēmums no pievienotās vērtības nodokļa bāzes nevar atskaitīt valsts veselības apdrošināšanas iestādes subsidētu zāļu pārdošanas apgrozījuma daļu, kuru tas šai iestādei pārskaita atbilstoši līgumam, kas noslēgts starp šo pēdējo minēto iestādi un šo uzņēmumu, pamatojoties uz to, ka saskaņā ar šo līgumu pārskaitītās summas nav tikušas noteiktas, balstoties uz minētā uzņēmuma saistībā ar tā tirdzniecības politiku iepriekš noteiktu kārtību, un ka šie maksājumi nav tikuši veikti reklāmas nolūkā.
- 2) Direktīvas 2006/112 90. panta 1. punkts un 273. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tiem ir pretrunā tāds valsts tiesiskais regulējums, kurā pievienotās vērtības nodokļa bāzes samazinājums a posteriori ir pakārtots nosacījumam, ka nodokļa maksātājam, kuram ir tiesības uz atmaksu, ir jābūt viņa vārdā izrakstītam rēķinam, kas apliecina darījuma, kurš dod tiesības uz minēto atmaksu, izpildi, pat ja šāds rēķins nav ticis izsniegts un ja šī darījuma izpildi var pierādīt ar citiem līdzekļiem.

(¹) OV C 95, 23.3.2020.

Tiesas (virspalāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (*Audiencia Provincial de Barcelona* (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Sumal, S.L./Mercedes Benz Trucks España, S.L.*

(Lieta C-882/19) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Konkurence – Ar LESD 101. panta 1. punktu aizliegtas prakses radīto zaudējumu atlīdzināšana – Par atlīdzību atbildīgo vienību noteikšana – Prasība par zaudējumu atlīdzību, kas vērsta pret mātesuzņēmuma meitasuzņēmumu un kas celta pēc lēmuma, ar kuru konstatēta šī vienīgā mātesuzņēmuma dalība aizliegtās vienošanās darbībā – Jēdziens “uzņēmums” – Jēdziens “ekonomiskā vienība”)

(2021/C 490/04)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Audiencia Provincial de Barcelona

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Sumal, S.L.*

Atbildētāja: *Mercedes Benz Trucks España, S.L.*

Rezolutīvā daļa

- 1) LESD 101. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka persona, kas cietusi no uzņēmuma pretkonkurences darbības, var celt prasību par zaudējumu atlīdzību bez izšķirības pret mātesuzņēmumu, kuru Eiropas Komisija par šo darbību ir sodījusi ar lēmumu, vai pret šī mātesuzņēmuma meitasuzņēmumu, kurš šajā lēmumā nav minēts, ja tie kopā veido vienu ekonomisku vienību. Attiecīgajam meitasuzņēmumam ir jābūt iespējai lietderīgi izmantot savas tiesības uz aizstāvību, lai pierādītu, ka tas nepieder minētajam uzņēmumam, un, ja Komisija nav pieņēmusi nekādu lēmumu saskaņā ar LESD 101. pantu, tam arī ir tiesības apstrīdēt pašu apgalvotās pārkāpjošās rīcības esamību.

- 2) LESD 101. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to netiek pieļauts tāds valsts tiesiskais regulējums, kurā ir paredzēta iespēja noteikt atbildību par vienas sabiedrības rīcību citai sabiedrībai tikai tad, ja otrā minētā kontrolē pirmo.

(¹) OV C 87, 16.3.2020.

**Tiesas (piektā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (*Cour d'appel de Bruxelles* (Beļģija) lūgums
sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Top System SA/État belge***

(Lieta C-13/20) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Autortiesības un blakustiesības – Datorprogrammu tiesiskā aizsardzība – Direktīva 91/250/EEK – 5. pants – Atkāpes rīcības ierobežojumu gadījumā – Darbības, kas vajadzīgas, lai ļautu likumīgajam ieguvējam izlabot kļūdas – Jēdziens – 6. pants – Dekompilācija – Nosacījumi)

(2021/C 490/05)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Cour d'appel de Bruxelles

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Top System SA*

Atbildētāja: *État belge*

Rezolutīvā daļa

- 1) Padomes Direktīvas 91/250/EEK (1991. gada 14. maijs) par datorprogrammu tiesisko aizsardzību 5. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka datorprogrammas likumīgajam ieguvējam ir tiesības veikt visas datorprogrammas vai tās daļas dekompilāciju, lai labotu kļūdas, kas ietekmē šīs programmas darbību, tostarp tad, ja ar korekciju tiek deaktivēta funkcija, kas ietekmē pareizu lietotnes, kurā ietilpst minētā programma, darbību.
- 2) Direktīvas 91/250 5. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka datorprogrammas likumīgajam ieguvējam, kas vēlas veikt šīs programmas dekompilāciju, lai izlabotu kļūdas, kas ietekmē tās darbību, nav jāatbilst šīs direktīvas 6. pantā izvirzītajām prasībām. Tomēr šim ieguvējam ir tiesības veikt šādu dekompilāciju tikai tad, ja tas ir nepieciešams šai korekcijai un attiecīgā gadījumā ievērojot ar minētās programmas autortiesību īpašnieku līgumā paredzētos nosacījumus.

(¹) OV C 87, 16.3.2020.

Tiesas (piektā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (*Korkein oikeus* (Somija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – kriminālprocess pret A

(Lieta C-35/20) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Savienības pilsonība – Savienības pilsoņu tiesības brīvi pārvietoties dalībvalstu teritorijā – LESD 21. pants – Direktīva 2004/38/EK – 4. un 5. pants – Pienākums ņemt līdzi personas apliecību vai pasi – Regula (EK) Nr. 562/2006 (Šengenas Robežu kodekss) – VI pielikums – Dalībvalsts jūras robežas šķērsošana uz izpriecu kuģa – Noteikumi par sodiem, ko piemēro par pārvietošanos starp dalībvalstīm bez personas apliecības vai pases – Naudas soda, ko nosaka pēc dienas likmes, krimināltiesiskais regulējums – Naudas soda aprēķināšana atkarībā no nodarījuma izdarītāja vidējiem mēneša ienākumiem – Samērīgums – Soda smagums salīdzinājumā ar pārkāpumu)

(2021/C 490/06)

Tiesvedības valoda – somu

Iesniedzējtiesa

Korkein oikeus

Pamata kriminālprocesa dalībnieks

A

pedaloties: Syyttäjä

Rezolutīvā daļa

- 1) Savienības pilsoņu tiesības uz brīvu pārvietošanos, kas ir paredzētas LESD 21. pantā un precizētas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2004/38/EK (2004. gada 29. aprīlis) par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un uzturēties dalībvalstu teritorijā, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1612/68 un atceļ Direktīvas 64/221/EEK, 68/360/EEK, 72/194/EEK, 73/148/EEK, 75/34/EEK, 75/35/EEK, 90/364/EEK, 90/365/EEK un 93/96/EEK, ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 562/2006 (2006. gada 15. marts), ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss), kurā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 610/2013 (2013. gada 26. jūnijs), paredzētos noteikumus par robežu šķērsošanu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tām nav pretrunā tāds valsts tiesiskais regulējums, saskaņā ar kuru dalībvalsts, paredzot kriminālsodus, uzliek pienākumu saviem pilsoņiem ņemt līdzi derīgu personas apliecību vai pasi, kad viņi ar jebkādu transportlīdzekli un pa jebkādu maršrutu ceļo uz citu dalībvalsti, ar nosacījumu, ka noteikumi par šīm sankcijām atbilst Savienības tiesību vispārējiem principiem, tostarp samērīguma un nediskriminācijas principiem.
- 2) Savienības pilsoņu tiesības uz brīvu pārvietošanos, kas ir paredzētas LESD 21. panta 1. punktā, ņemot vērā Regulā (EK) Nr. 562/2006, kurā grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) Nr. 610/2013, paredzētos noteikumus par robežu šķērsošanu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tās pieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru dalībvalsts, paredzot kriminālsodus, uzliek pienākumu saviem pilsoņiem ņemt līdzi derīgu personas apliecību vai pasi, kad viņi ieceļo tās teritorijā, ierodoties no citas dalībvalsts, ar nosacījumu, ka šis pienākums nav ieceļošanas tiesību nosacījums un noteikumi par sankcijām, kas paredzētas minētā pienākuma neizpildes gadījumā, atbilst Savienības tiesību vispārējiem principiem, tostarp samērīguma un nediskriminācijas principiem. Ceļojums uz attiecīgo dalībvalsti no citas dalībvalsts, kas notiek uz izpriecu kuģa un šķērso starptautisko jūras zonu, ietilpst – apstākļos, kas paredzēti šīs regulas VI pielikuma 3.2.5. punkta otrajā daļā, – tajos gadījumos, kuros šāda dokumenta uzrādīšana var tikt pieprasīta.
- 3) LESD 21. panta 1. punkts un Direktīvas 2004/38 4. un 36. pants, lasot tos kopsakarā ar Hartas 49. panta 3. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj tādus noteikumus par kriminālsodiem, saskaņā ar kuriem dalībvalsts valsts robežas šķērsošanu bez derīgas personas apliecības vai pases soda ar naudas sodu, kas var sasniegt aptuveni 20 % no nodarījuma izdarītāja mēneša neto ienākumiem, jo šāds naudas sods nav samērīgs ar šī maznozīmīgā pārkāpuma smagumu.

⁽¹⁾ OV C 103, 30. 3. 2020.

Tiesas (sestā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (Augstākās tiesas (Senāts) (Latvija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Līga Šenfelde/Lauku atbalsta dienests

(Lieta C-119/20) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Kopējā lauksaimniecības politika – Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) finansējums – Valsts lauku attīstības programma 2014. – 2020. gadam – Regula (ES) Nr. 1305/2013 – 19. panta 1. punkta a) apakšpunkts – Atbalsts jaunizveidotiem uzņēmumiem, ko sniedz gados jauniem lauksaimniekiem – Atbalsts mazo lauku saimniecību attīstībai – Atbalstu kumulēšana – Iespēja atteikt kumulēšanu)

(2021/C 490/07)

Tiesvedības valoda – latviešu

Iesniedzējtiesa

Augstākā tiesa (Senāts)

Pamatlietas puses

Prasītāja: Līga Šenfelde

Atbildētājs: Lauku atbalsta dienests

Rezolutīvā daļa

- 1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1305/2013 (2013. gada 17. decembris) par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1698/2005 19. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tam nav pretrunā tas, ka lauksaimnieks, kurš ir saņēmis šīs tiesību normas a) apakšpunkta iii) punktā paredzēto darbības sākšanas atbalstu mazo lauku saimniecību attīstībai, var to kumulēt ar šīs tiesību normas a) apakšpunkta i) punktā paredzēto darbības sākšanas atbalstu gados jauniem lauksaimniekiem, ja vien nav pārsniegta šā panta 6. punktā paredzētā atbalsta maksimālā summa.
- 2) Regulas Nr. 1305/2013 19. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tam nav pretrunā valsts tiesiskais regulējums, saskaņā ar kuru šīs tiesību normas a) apakšpunkta iii) punktā paredzētā darbības sākšanas atbalsta mazo lauku saimniecību attīstībai piešķiršana izslēdz šīs tiesību normas a) apakšpunkta i) punktā paredzētā darbības sākšanas atbalstu gados jauniem lauksaimniekiem saņemšanu.

⁽¹⁾ OV C 201, 15.6.2020.

Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (Zalaegerszegi Járásbíróság (Ungārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Procedūra saistībā ar LU uzlikto finansiālās sankcijas atzīšanu un izpildi

(Lieta C-136/20) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa – Pamatlēmums 2005/214/TI – Finansiālu sankciju izpilde – Savstarpējās atzīšanas princips – 5. panta 1. punkts – Pārkāpumi, kuri ir pamats, lai, nepārbaudot nodarījuma abpusējo sodāmību, atzītu un izpildītu lēmumus, ar kuriem uzlikta sankcija – 5. panta 3. punkts – Nodarījumi, kuru gadījumā dalībvalstij ir iespēja pakļaut lēmuma, ar kuru uzlikta sankcija, atzīšanu un izpildi nosacījumam par abpusējo sodāmību – Izpildes dalībvalsts veikta pārbaude par izdevējas dalībvalsts veikto nodarījuma kvalifikāciju lēmumam, ar kuru uzlikta sankcija, pievienotajā apliecībā)

(2021/C 490/08)

Tiesvedības valoda – ungāru

Iesniedzējtiesa

Zalaegerszegi Járásbíróság

Pamatlietas puse

Atbildētāja: LU

Rezolutīvā daļa

Padomes Pamatlēmuma 2005/214/TI (2005. gada 24. februāris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu attiecībā uz finansiālām sankcijām, kas grozīts ar Padomes Pamatlēmumu 2009/299/TI (2009. gada 26. februāris), 5. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka izpildes valsts iestāde – ja vien nepastāv kāds no šajā pamatlēmumā skaidri paredzētajiem neatzīšanas vai neizpildīšanas iemesliem – principā nevar atteikties atzīt un izpildīt lēmumu, ar kuru tiek uzlikta galīga finansiāla sankcija, ja izdevējas valsts iestāde attiecīgo nodarījumu minētā pamatlēmuma 4. pantā paredzētajā apliecībā ir kvalificējusi kā tādu, kas atbilst kādai no nodarījumu kategorijām, attiecībā uz kurām minētā 5. panta 1. punktā nav paredzēta nodarījuma abpusējās sodāmības pārbaude.

(¹) OV C 215, 29.6.2020.

Tiesas (piektā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums – Sebastian Veit/Eiropas Centrālā banka

(Lieta C-272/20 P) (¹)

(Apelācija – Civildienests – Eiropas Centrālās bankas (ECB) personāls – Atalgojums – Konkurss – Vienlīdzīga attieksme pret iekšējiem un ārējiem kandidātiem – Klasificēšana līmenī)

(2021/C 490/09)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Sebastian Veit (pārstāvis: K. Kujath)

Otra lietas dalībniecē: Eiropas Centrālā banka (ECB) (pārstāvji: F. von Linderer un M. Rötting, pārstāvji, kuriem palīdz B. Wägenbaur, Rechtsanwält)

Rezolutīvā daļa

- 1) Apelācijas sūdzību noraidīt.
- 2) Sebastian Veit sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Centrālās bankas tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 371, 3.11.2020.

Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi (Polija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Procedūra saistībā ar D.P. uzliktas finansiālas sankcijas atzīšanu un izpildi

(Lieta C-338/20) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa – Tiesiskā sadarbība krimināllietās – Savstarpējā atzīšana – Finansiālas sankcijas – Pamatlēmums 2005/214/TI – Neatzīšanas un neizpildes iemesli – 20. panta 3. punkts – Lēmums, ar kuru ir uzlikta finansiāla sankcija – Tiesību uz aizstāvību ievērošana – Dokumentu paziņošana notiesātajai personai nesaprotamā valodā – Lēmuma būtisko elementu tulkošana)

(2021/C 490/10)

Tiesvedības valoda – poļu

Iesniedzējtiesa

Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi

Pamatlietas puses

Atbildētājs: D.P.

Piedaloties: Prokuratura Rejonowa Łódź-Bałuty

Rezolutīvā daļa

Pamatlēmuma 2009/214/TI (2005. gada 24. februāris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu attiecībā uz finansiālām sankcijām, ar grozījumiem, kuri izdarīti ar Pamatlēmumu 2009/299/TI (2009. gada 26. februāris), 20. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to izpildes dalībvalsts iestādei ir atļauts atteikt izpildīt šā pamatlēmuma 1. panta a) punktā minēto lēmumu, ar kuru ir uzlikta finansiāla sankcija par ceļu satiksmes noteikumu pārkāpumu, ja šis lēmums tā adresātam ir ticis paziņots bez to lēmuma elementu tulkojuma viņam saprotamā valodā, kuri ir būtiski, lai ļautu viņam saprast, kas viņam tiek pārņemts, un pilnībā īstenot savas tiesības uz aizstāvību, un nesniedzot viņam iespēju pēc pieprasījuma iegūt šādu tulkojumu.

(¹) OV C 19, 18.1.2021.

Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums – Danilo Poggiolini/Eiropas Parlaments

(Lieta C-408/20 P) (¹)

(Apelācija – Institucionālās tiesības – Eiropas Parlamenta deputāta unikālais statuss – Eiropas Parlamenta deputāti, kas ir ievēlēti Itālijas vēlēšanu apgabalos – Pensijas tiesību grozījumi – Nelabvēlīgs akts – Pagaidu nostāja – Neatkarīgas tiesiskās sekas)

(2021/C 490/11)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Danilo Poggiolini (pārstāvji: F. Sorrentino, A. Sandulli un B. Cimino, avvocati)

Otrs lietas dalībnieks: Eiropas Parlaments (pārstāvji: S. Alves un S. Seyr)

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Eiropas Savienības Vispārējās tiesas 2020. gada 3. jūlija rīkojumu Falqui un Poggiolini/Parlaments (T-347/19 un T-348/19, nav publicēts; EU:T:2020:303) daļā, kurā ir noraidīti Danilo Poggiolini iesniegtie prasījumi lietā T-348/19 – atcelt Eiropas Parlamenta Finanšu ģenerāldirektorāta nodaļas “Deputātu atalgojums un sociālās tiesības” vadītāja 2019. gada 11. aprīļa paziņojumu, kas attiecas uz viņam izmaksājamās pensijas apmēra pielāgošanu pēc Ufficio di Presidenza della Camera dei deputati (Deputātu palātas Prezidijs, Itālija) Lēmuma Nr. 14/2018 stāšanās spēkā 2019. gada 1. janvārī un Eiropas Parlamenta 2019. gada 8. jūlija vēstulē ietvertā lēmuma.
- 2) Noraidīt Eiropas Parlamenta Eiropas Savienības Vispārējā tiesā lietā T-348/19 izvirzītās iebildes par nepieņemamību.
- 3) Nosūtīt lietu T-348/19 Eiropas Savienības Vispārējai tiesai atkārtotai izskatīšanai, lai tā lemtu par Danilo Poggiolini iesniegtajiem prasījumiem lietā T-348/19, kuri attiecas uz šī paziņojuma un šī lēmuma atcelšanu.
- 4) Lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

(¹) OV C 359, 26.10.2020.

Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums – Carlo Tognoli u.c./Eiropas Parlaments**(Lieta C-431/20 P) ⁽¹⁾****(Apelācija – Institucionālās tiesības – Eiropas Parlamenta deputāta unikālais statuss – Eiropas Parlamenta deputāti, kas ir ievēlēti Itālijas vēlēšanu apgabalos – Pensijas tiesību grozījumi – Nelabvēlīgs akts – Pagaidu nostāja – Neatkarīgas tiesiskās sekas)**

(2021/C 490/12)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēji: Carlo Tognoli, Emma Allione, Luigi Alberto Colajanni, Claudio Martelli, Luciana Sbarbati, Carla Dimatore, kā Mario Rigo mantiniece, Roberto Speciale, Loris Torbesi, kā Eugenio Melandri mantinieks, Luciano Pettinari, Pietro Di Prima, Carla Barbarella, Carlo Alberto Graziani, Giorgio Rossetti, Giacomo Porrazzini, Guido Podestà, Roberto Barzanti, Rita Medici, Aldo Arroni, Franco Malerba, Roberto Mezzaroma (pārstāvji: M. Merola un L. Florio, avvocati)

Otrs lietas dalībnieks: Eiropas Parlaments (pārstāvji: S. Alves un S. Seyr)

Rezolutīvā daļa

- 1) Eiropas Savienības Vispārējās tiesas 2020. gada 3. jūlija rīkojumu Tognoli u.c./Parlaments (T-395/19, T-396/19, T-405/19, T-408/19, T-419/19, T-423/19, T-424/19, T-428/19, T-433/19, T-437/19, T-443/19, T-455/19, no T-458/19 līdz T-462/19, T-464/19, T-469/19 un T-477/19, nav publicēts; EU:T:2020:302) atcelt daļā, kurā ir noraidīti Carlo Tognoli u.c. prasījumi atcelt 2019. gada 11. aprīļa Eiropas Parlamenta Finanšu ģenerāldirektorāta nodaļas "Deputātu atalgojums un sociālās tiesības" vadītāja paziņojumus par viņiem izmaksājamās pensijas apmēra pielāgošanu pēc tam, kad 2019. gada 1. janvārī ir stājies spēkā *Ufficio di Presidenza della Camera dei deputati* (Deputātu palātas Prezidijs, Itālija) Lēmums Nr. 14/2018 un Eiropas Parlamenta lēmumi, kas izteikti 2019. gada 20. jūnijā (lieta T-396/19), 8. jūlija (lietas T-405/19, T-408/19, T-443/19 un T-464/19), 15. jūlija (lietas T-419/19, T-433/19, T-455/19, no T-458/19 līdz T-462/19, T-469/19 un T-477/19) un 23. jūlija (lietas T-395/19, T-423/19, T-424/19 un T-428/19) vēstulēs.
- 2) Eiropas Parlamenta Vispārējā tiesā izvirzītās iebildes par nepieņemamību noraidīt.
- 3) Lietas nosūtīt Eiropas Savienības Vispārējai tiesai atkārtotai izskatīšanai, lai tā lemtu par Carlo Tognoli u.c. iesniegtajiem prasījumiem, kas attiecas uz šo paziņojumu un šo lēmumu atcelšanu.
- 4) Lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

⁽¹⁾ OV C 390, 16.11.2020.

Tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (*Varhoven kasatsionen sad* (Bulgārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Skarb Państwa Rzeczypospolitej Polskiej reprezentowany przez Generalnego Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad/TOTO SpA – Costruzioni Generali, Vianini Lavori SpA*

(Lieta C-581/20) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Tiesu iestāžu sadarbība civillietās – Regula (ES) Nr. 1215/2012 – 1. panta 1. punkts – Civillietas un komerclietas – 35. pants – Pagaidu un aizsardzības pasākumi – Prasība, kuras pamatā ir lūgums par publiska ātrgaitas autoceļa būvniecību, kas noslēgts starp valsts iestādi un divām privāto tiesību sabiedrībām – Pieteikums par pagaidu noregulējumu saistībā ar sodiem un garantijām, kas izriet no šī līguma – Nolēmums par pagaidu noregulējumu, ko pieņēmusi tiesa, kurai ir jurisdikcija izskatīt lietu pēc būtības)

(2021/C 490/13)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Iesniedzējtiesa

Varhoven kasatsionen sad (Bulgarie)

Pamatlietas puses

Prasītāja: Skarb Państwa Rzeczypospolitej Polskiej reprezentowany przez Generalnego Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad

Atbildētājas: TOTO SpA – Costruzioni Generali, Vianini Lavori SpA

Rezolutīvā daļa

- 1) Padomes Regulas (ES) Nr. 1215/2012 (2012. gada 12. decembris) par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komerclietās 1. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka prasībai par pagaidu noregulējumu, kas ir celta un tiek izskatīta dalībvalsts tiesā saskaņā ar vispārējām tiesībām un kas attiecas uz sodiem saistībā ar tāda līguma par publiska ātrgaitas autoceļa būvniecību izpildi, kurš ir noslēgts pēc iepirkuma procedūras un kurā līgumslēdzēja iestāde ir valsts iestāde, ir piemērojams jēdziens “civillietas un komerclietas” šīs tiesību normas izpratnē.
- 2) Regulas Nr. 1215/2012 35. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka dalībvalsts tiesai, kurā iesniegts pieteikums par pagaidu vai aizsardzības pasākumu noteikšanu saskaņā ar šo tiesību normu, nav jāatzīst savas jurisdikcijas neesamība, ja citas dalībvalsts tiesa, kuras jurisdikcijā ir izskatīt lietu pēc būtības, jau ir pieņēmusi nolēmumu par pieteikumu, kam ir viens un tas pats pamats un priekšmets un ko ir iesnieguši tie paši lietas dalībnieki.
- 3) Regulas Nr. 1215/2012 35. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka pieteikums par pagaidu vai aizsardzības pasākumu noteikšanu ir jāizskata saskaņā ar tās dalībvalsts tiesību aktiem, kuras tiesā ir celta prasība, un tam nav pretrunā tāds valsts tiesiskais regulējums, ar ko nav atļauts iesniegt pieteikumu par pagaidu noregulējumu saistībā ar prasību, kurā izvirzīts finansiāla rakstura prasījums pret valsti vai valsts iestādi.

⁽¹⁾ OV C 28, 25.1.2021.

**Tiesas (devītā palāta) 2021. gada 6. oktobra spriedums (*Landesgericht Salzburg* (Austrija) lūgums
sniegt prejudiciālu nolēmumu) – CS/Eurowings GmbH**

(Lieta C-613/20) ⁽¹⁾

**(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Gaisa transports – Regula (EK) Nr. 261/2004 – 5. panta
3. punkts – Kopīgi noteikumi par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar lidojumu atcelšanu vai
ilgu kavēšanos – Atbrīvojums no pienākuma maksāt kompensāciju – Jēdziens “ārkārtēji apstākļi” –
Avisabiedrības personāla streiks – Meitasuzņēmuma personāla streiks, solidarizējoties ar
mātesuzņēmuma personālu)**

(2021/C 490/14)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Landesgericht Salzburg

Pamatlietas puses

Prasītājs: CS

Atbildētāja: Eurowings GmbH

Rezolutīvā daļa

Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 261/2004 (2004. gada 11. februāris), ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 295/91, 5. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka streika kustība, kas veikta nolūkā panākt, lai tiktu apmierinātas darbinieku prasības attiecībā uz darba samaksu un/vai sociālās aizsardzības garantijām, un ir uzsākta pēc apkalpojošā gaisa pārvadātāja personāla arodbiedrības aicinājuma – solidarizējoties ar streiku, kas uzsākts pret mātesuzņēmumu, kura viens no meitasuzņēmumiem ir šis pārvadātājs, un kur piedalās kāda šā meitasuzņēmuma personāla kategorija (kuras klātbūtne ir nepieciešama lidojuma veikšanai), – un kas noris ilgāk, nekā sākotnēji pieteikusi uz streiku aicinājusi arodbiedrība, neskatoties uz to, ka pa to laiku ir panākta vienošanās ar mātesuzņēmumu, neietilpst jēdzienā “ārkārtējs apstākļi” šīs tiesību normas izpratnē.

⁽¹⁾ OV C 35, 1.2.2021.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 8. jūlijā iesniedza *Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie* (Polija) – X sp.z o.o.,sp. k./Z

(Lieta C-419/21)

(2021/C 490/15)

Tiesvedības valoda – poļu

Iesniedzējtiesa

Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie

Pamatlietas puses

Prasītāja: X sp.z o.o.,sp. k.

Atbildētāja: Z

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/7/ES (2011. gada 16. februāris) par maksājumu kavējumu novēršanu komercdarījumos ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tāda līguma gadījumā, kurā puses ir paredzējušas vairākas preču piegādes un maksājumus par katru piegādi noteiktā termiņā pēc katras no šīm piegādēm, par katra maksājuma par katru atsevišķo piegādi kavējumu ir jāmaksā fiksēta summa vismaz 40 EUR apjomā, vai arī

Savienības tiesībās ir vienīgi prasīts, lai kreditoram tiktu nodrošināta fiksēta summa 40 EUR apjomā par visu komercdarījumu, kurš sastāv no vairākām piegādēm, neatkarīgi no kavēto maksājumu par atsevišķām piegādēm skaita?

- 2) Vai Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/7/ES (2011. gada 16. februāris) par maksājumu kavējumu novēršanu komercdarījumos 2. panta 1. punkta izpratnē par komercdarījumu ir uzskatāms tāds līgums par preču piegādi, kurā piegādātājam ir noteikts pienākums piegādāt līgumslēdzējai iestādei noteiktu daudzumu preču par šajā līgumā noteikto cenu, vienlaikus piešķirot līgumslēdzējai iestādei tiesības vienusēji noteikt atsevišķu piegāzi, kas veido līguma priekšmetu, termiņus un apjomus, ieskaitot iespēju atteikties no daļas no līgumā noteiktajām precēm bez jebkādam negatīvām sekām, un saskaņā ar šo līgumu līgumslēdzējai iestādei ir pienākums veikt samaksu par katru piegādes daļu noteiktā termiņā, kurš tiek skaitīts no šīs piegādes saņemšanas brīža, vai arī katra no šīm daļējām piegādēm, kas izriet no līgumslēdzējas iestādes norādītajām vajadzībām, ir atsevišķs komercdarījums šīs direktīvas izpratnē, pat ja saskaņā ar valsts tiesībām tas nav uzskatāms par atsevišķu līgumu?

(¹) OV 2011, L 48, 1. lpp.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 21. jūlijā iesniedza *Bundesarbeitsgericht*
(Vācija) – *X-FAB Dresden GmbH & Co. KG/FC***

(Lieta C-453/21)

(2021/C 490/16)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesarbeitsgericht

Pamatlietas puses

Revīzijas sūdzības iesniedzēja: *X-FAB Dresden GmbH & Co. KG*

Atbildētājs revīzijas tiesvedībā: *FC*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Regulas (ES) 2016/679 (¹) 38. panta 3. punkta otrais teikums ir jāinterpretē tādējādi, ka tam pretrunā ir tāda valsts tiesību norma kā šajā lietā aplūkotais *Bundesdatenschutzgesetz* (Federālais datu aizsardzības likums) 38. panta 1. un 2. punkts, lasot tos kopā ar 6. panta 4. punkta pirmo teikumu, atbilstoši kuriem datu aizsardzības speciālista atbrīvošana no amata, ko veic pārzinis, kas ir viņa darba devējs, ir pakārtota tajos minētajiem nosacījumiem neatkarīgi no tā, vai tā notiek, datu aizsardzības speciālistam veicot savus uzdevumus?

Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša:

- 2) Vai šāda valsts tiesību norma ir pretrunā VDAR 38. panta 3. punkta otrajam teikumam arī tad, ja datu aizsardzības speciālista iecelšana amatā nav obligāta saskaņā ar VDAR 37. panta 1. punktu, bet tikai saskaņā ar dalībvalsts tiesībām?

Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša:

- 3) Vai VDAR 38. panta 3. punkta otrajam teikumam ir pietiekams juridiskais pamats, it īpaši, ciktāl tas ir piemērojams datu aizsardzības speciālistiem, kuri ir darba tiesiskajās attiecībās ar pārzini?

Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir noliedzoša:

- 4) Vai pastāv interešu konflikts VDAR 38. panta 6. punkta otrā teikuma izpratnē, ja datu aizsardzības speciālists vienlaikus pilda arī kompetentajā iestādē izveidotās uzņēmuma valdes priekšsēdētāja amata pienākumus? Vai, lai izdarītu pieņēmumu, ka pastāv šāds interešu konflikts, ir jākonstatē īpaša norādījumu došana par uzdevumu veikšanu uzņēmuma padomē?

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 13. augustā Joshua David Silver, Leona Catherine Bashow, Charles Nicholas Hilary Marquand, JY, JZ, Anthony Styles Clayton un Gillian Margaret Clayton iesniedza par Vispārējās tiesas (desmitā palāta paplašinātā sastāvā) 2021. gada 8. jūnija rīkojumu lietā T-252/20 Silver u.c./Padome

(Lieta C-499/21 P)

(2021/C 490/17)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēji: Joshua David Silver, Leona Catherine Bashow, Charles Nicholas Hilary Marquand, JY, JZ, Anthony Styles Clayton, Gillian Margaret Clayton (pārstāvji: P. Tridimas, Δικηγόρος, A. von Westernhagen, D. Harrison, Solicitors)

Otra lietas dalībiece: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzēju prasījumi Tiesai ir šādi:

- atcelt pārsūdzēto rīkojumu;
- atzīt prasību lietā T-252/20 par pieņemamu;
- apmierināt prasījumus, kurus apelācijas sūdzības iesniedzēji izvirzīja tiesvedībā Vispārējā tiesā;
- piespriest Padomei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības iesniedzēji apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdas, atzīdama, ka:

- a) apelācijas sūdzības iesniedzēji nav skarti individuāli;
- b) Padomes Lēmums (ES) 2020/135 (¹) par to, lai noslēgtu Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, nav "reglamentējošs akts".

Apelācijas sūdzības iesniedzēji apgalvo, ka minētais lēmums viņus skar individuāli, jo:

- a) viņi ietilpst slēgtā lokā, kuras dalībnieku sastāvs pēc apstrīdētā lēmuma stāšanās spēkā ir kļuvis nemainīgs un nepapildināms;
- b) ar apstrīdēto lēmumu viņiem ir atņemts Savienības pilsoņa statuss un ar to saistītās tiesības. Ņemot vērā pilsonības kā ES dalībvalstu valstspiederīgo pamatstatusa būtību, tās ir specifiskas un ekskluzīvas iegūtās tiesības, kuras ir neapstrīdamas, un nav tā, ka līdz ar Apvienotās Karalistes izstāšanos tās varētu tikt atņemtas.

Apelācijas sūdzības iesniedzēji arī apgalvo, ka apstrīdētais lēmums ir reglamentējošs akts, jo:

- a) saskaņā ar judikatūru visi vispārpiemērojami akti, kuri nav leģislatīvi akti, esot reglamentējoši akti;
- b) tas, ka apstrīdētajam lēmumam ir tādas sekas, ka stājas spēkā izstāšanās līgums, kuram ir augstāks rangs nekā aktiem, ko pieņēmušas ES iestādes, neesot būtiski;
- c) arguments, ka izstāšanās līgumu ārēji var uzskatīt par tādu, kas ir līdzvērtīgs leģislatīvam aktam iekšēji, esot kļūdainis;
- d) arguments, ka apstrīdētajam lēmumam piemīt augsta demokrātiskā leģitimitāte, esot nepareizs.

(¹) Padomes 2020. gada 30. janvāra Lēmums (ES) 2020/135 (OV 2020, L 29, 1. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 17. augustā iesniedza *Verwaltungsgericht Stade*
(Vācija) – Pieteicējs Nr. 1 u.c./*Bundesrepublik Deutschland***

(Lieta C-504/21)

(2021/C 490/18)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgericht Stade

Pamatlietas puses

Prasītāji: Pieteicējs Nr. 1, Pieteicējs Nr. 2, Pieteicējs Nr. 3, Pieteicējs Nr. 4, Pieteicējs Nr. 5

Atbildētāja: *Bundesrepublik Deutschland* (ko pārstāv *Bundesamt für Migration und Flüchtlinge*)

Prejudiciālie jautājumi

a. Piekritība

- 1) Vai Regulas (ES) Nr. 604/2013 (2013. gada 26. jūnijs) (turpmāk tekstā – “Dublinas III regula”) (¹), 27. pants, attiecīgā gadījumā skatot to kopsakarā ar Eiropas Savienības Pamattiesību Hartas (turpmāk tekstā – “Harta”) 47. pantu un 51. panta 1. punktu, tomēr ņemot vērā tiesisko regulējumu Direktīvā 2003/86/EK (²) ir jāinterpretē tādējādi, ka pieprasījuma saņēmējai dalībvalstij ir pienākums pieteikuma iesniedzējiem, tostarp bērniem, kas uzturas pieprasījuma iesniedzējā dalībvalstī un vēlas pārsūtīšanu saskaņā ar Dublinas III regulas 8., 9. vai 10. pantu, vai viņu ģimenes locekļiem pieprasījuma saņēmējā dalībvalstī Dublinas III regulas 8., 9. vai 10. panta izpratnē nodrošināt tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts tiesā saistībā ar uzņemšanas pieprasījuma noraidījumu?
- 2) Gadījumā, ja uz a.) jautājumu tiek atbildēts noliedzīgi:

Vai šādā gadījumā tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību, kas atspoguļotas pirmā jautājuma a) daļā, nepastāvot pienācīgam tiesiskajam regulējumam Dublinas III regulā, tieši izriet no Hartas 47. panta, attiecīgā gadījumā skatot to kopsakarā ar Hartas 7., 9. un 33. pantu (skat. Tiesas spriedumu, 2016. gada 7. jūnijs, C-63/15, *Mehrdad Ghezalbash*, 51. un 52. punkts (³); Tiesa, spriedums, 2017. gada 26. jūlijs, C-670/16, *Tsegezab Mengesteab*, 58. punkts (⁴))?
- 3) Gadījumā, ja atbilde uz a.1) vai a.2) jautājumu ir apstiprinoša:

Vai Hartas 47. pants, attiecīgā gadījumā skatot kopsakarā ar lojālas sadarbības principu (skat. Tiesas spriedumu, 2018. gada 13. novembris, C-47/17 un C-48/17 (⁵)) ir jāinterpretē tādējādi, ka pieprasījuma saņēmējai dalībvalstij ir jāinformē pieprasījuma iesniedzēja dalībvalsts par pieteikuma iesniedzēju iesniegto pārsūdzību par uzņemšanas pieprasījuma noraidījumu un pieprasījuma iesniedzējai dalībvalstij ir jāatturas izskatīt pieteikuma iesniedzēju patvēruma pieteikums pēc būtības, līdz pārskatīšanas procedūras negatīvam rezultātam?

- 4) Gadījumā, ja atbilde uz a.1) vai a.2) jautājumu ir apstiprinoša:

Vai Hartas 47. pants, attiecīgā gadījumā ņemot vērā Dublīnas III regulas 5. apsvērumā paustos vērtējumus, tādā gadījumā kā šeit aplūkots ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts tiesām ir noteikts pienākums nodrošināt tiesību aizsardzību steidzamības tiesvedības veidā? Vai pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts tiesām tiek noteikti termiņi lēmuma pieņemšanai par pārsūdzību?

b. *Atbildības pāreja*

- 1) Vai Dublīnas III regulas 21. panta 1. punkta trešā daļa, skatot to kopsakarā ar Regulas (EK) Nr. 1560/2003, kas grozīta ar Regulu (ES) Nr. 118/2014⁽⁶⁾ (Īstenošanas regula), 5. panta 2. punktu, principā nozīmē vairs neapstrīdamu atbildības pāreju uz pieprasījuma iesniedzēju dalībvalsti, ja pieprasījuma saņēmēja dalībvalsts noteiktajos termiņos noraida gan pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts sākotnējo pieprasījumu, gan lūgumu veikt atkārtotu izskatīšanu (skat. Tiesas spriedumu apvienotajās lietās C-47/17 un C-48/17, X, 80. punkts)?

- 2) Gadījumā, ja atbilde uz b.1) jautājumu ir apstiprinoša:

Vai tas tā ir arī tad, ja pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts lēmumi par noraidījumu ir nelikumīgi?

- 3) Gadījumā, ja atbilde uz b.2) jautājumu ir noliedzoša:

Vai patvēruma pieteikuma iesniedzējs pieprasījuma iesniedzējā dalībvalstī attiecībā pret pieprasījuma saņēmēju dalībvalsti var atsaukties uz nelikumīgu atbildības pāreju, pamatojoties uz to, ka nav ievēroti ar ģimenes vienotību saistītie atbildības kritēriji (Dublīnas III regulas 8.–11. pants, 16. pants un 17. panta 2. punkts)?

c. *Turpmāks pieteikums*

- 1) Vai Dublīnas III regulas 7. panta 2. punkts un 20. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem netiek izslēgta Dublīnas III regulas III nodaļas tiesību normu piemērojamība un uzņemšanas procedūras īstenošana saskaņā ar VI nodaļas II iedaļu gadījumos, kad pieteikuma iesniedzēji jau ir iesnieguši patvēruma pieteikumu pieprasījuma iesniedzējā dalībvalstī un pieprasījuma iesniedzēja dalībvalsts sākotnēji to ir noraidījusi kā nepieņemamu, pamatojoties uz Direktīvas 2013/32/ES⁽⁷⁾ 33. panta 2. punkta c) apakšpunktu, skatot to kopsakarā ar 38. pantu, taču pa šo laiku, piemēram, "ES un Turcijas 2016. gada 18. marta paziņojuma" (skat. EN P-000604/2021, *Answer given by Ms Johansson on behalf of the European Commission*, 01.06.2021.) faktiskās izpildes rezultātā, pieprasījuma iesniedzējā dalībvalstī tiek īstenota pieņemama turpmāka pieteikuma procedūra?

- 2) Gadījumā, ja atbilde uz c.1) jautājumu ir noliedzoša:

Vai trešā jautājuma a) daļā aplūkotajā gadījumā Dublīnas III regulas 7. panta 2. punkts un 20. panta 1. punkts ir tad jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem netiek izslēgta Dublīnas III regulas III nodaļas tiesību normu piemērojamība un uzņemšanas procedūras īstenošana saskaņā ar VI nodaļas II iedaļu ar ģimenes vienotību saistītos atbildības kritēriju gadījumos (Dublīnas III regulas 8.–11. pants un 16. pants)?

- 3) Vai Dublīnas III regulas 17. panta 2. punkts vēl ir piemērojams, ja pieteikuma iesniedzēji jau ir iesnieguši patvēruma pieteikumu pieprasījuma iesniedzējā dalībvalstī un pieprasījuma iesniedzēja dalībvalsts sākotnēji to ir noraidījusi kā nepieņemamu, pamatojoties uz Direktīvas 2013/32/ES 33. panta 2. punkta c) apakšpunktu, skatot to kopsakarā ar 38. pantu, taču pa šo laiku, piemēram, "ES un Turcijas 2016. gada 18. marta paziņojuma" (skat. EN P-000604/2021, *Answer given by Ms Johansson on behalf of the European Commission*, 01.06.2021.) faktiskās izpildes rezultātā, pieprasījuma iesniedzējā dalībvalstī tiek īstenota pieņemama turpmāka pieteikuma procedūra?

- 4) Gadījumā, ja atbilde uz c.3) jautājumu ir apstiprinoša:

Vai ar Dublīnas III regulas 17. panta 2. punktu patvēruma pieteikuma iesniedzējam pieprasījuma saņēmējā dalībvalstī ir piešķirtas subjektīvas tiesā aizstāvamās tiesības? Vai šajā ziņā pastāv Savienības tiesību normas par valsts iestāžu rīcības brīvību, piemēram, ģimenes vienotības, bērna interešu ievērošana, vai arī tas ietilpst vienīgi valsts tiesību piemērošanas jomā?

d. Ģimenes locekļa, kurš dzīvo pieprasījuma saņēmējā dalībvalstī, subjektīvās tiesības

Vai arī ģimenes loceklim, kurš jau uzturas pieprasījuma saņēmējā dalībvalstī, ir tiesā realizējamas tiesības uz Dublīnas III regulas 8. un nākamo pantu un ar to saistīto pārsūtīšanas tiesību normu ievērošanu (Dublīnas III regulas 18. pants un 29. un nākamie panti; attiecīgā gadījumā skatot tos kopsakarā ar Dublīnas III regulas 13., 14. un 15. apsvērumu, skatot tos kopsakarā ar Hartas 47. pantu) vai Dublīnas III regulas 17. panta 2. punkta ievērošanu?

- (¹) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 604/2013 (2013. gada 26. jūnijs), ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV 2013, L 180, 31. lpp.).
- (²) Padomes Direktīva 2003/86/EK (2003. gada 22. septembris) par tiesībām uz ģimenes atkalapvienošanas (OV 2003, L 251, 12. lpp.).
- (³) ECLI:EU:C:2016:409.
- (⁴) ECLI:EU:C:2017:587.
- (⁵) ECLI:EU:C:2018:900.
- (⁶) Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 118/2014 (2014. gada 30. janvāris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1560/2003, ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai piemērotu Padomes Regulu (EK) Nr. 343/2003, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts pilsoņa patvēruma pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV 2014, L 39, 1. lpp.).
- (⁷) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2013/32/ES (2013. gada 26. jūnijs) par kopējām procedūrām starptautiskās aizsardzības statusa piešķiršanai un atņemšanai (OV 2013, L 180, 60. lpp.).

**Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 20. augustā XC iesniedza par Vispārējās tiesas (astotā palāta)
2021. gada 10. februāra spriedumu lietā T-488/18 XC/Komisija**

(Lieta C-527/21 P)

(2021/C 490/19)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: XC (pārstāvis: F. Rosi, advokāts)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi Tiesai ir šādi:

- atcelt Eiropas Savienības Vispārējās tiesas 2021. gada 10. februāra spriedumu lietā T-488/18 XC/Komisija;
- atcelt trīs pirmajā instancē apstrīdētos lēmumus vai pakārtoti – nodot lietu atpakaļ Vispārējai tiesai;
- piespriest Komisijai atlīdzināt kaitējumu Tiesas noteiktā taisnīgā apmērā, vai pakārtoti – likt nodot lietu atpakaļ Vispārējai tiesai;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus abās instancēs, vai pakārtoti – atlikt lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu, lietu nododot atpakaļ Vispārējai tiesai.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzībai ir četras daļas.

Pirmā daļa par noraidīto prasījumu atcelt atklātā konkursa EPSO/AD/356/18 rezerves sarakstu (pārsūdzētā sprieduma 173.–182. punkts)

Šajā ziņā apelācijas sūdzības iesniedzējs apgalvo, ka ir pārkāpts sacīkstes princips; pārkāpti un nepareizi interpretēti judikatūrā par atklāto konkursu rezerves sarakstu atcelšanu noteiktie principi; pārkāpts Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. pants attiecībā uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā; pārsūdzētais spriedums nav pamatots un ir neloģisks, kā arī ir nepareizi interpretēti un sagrozīti lietas fakti.

Otrā daļa par noraidīto prasījumu atcelt Komisijas 2018. gada 19. jūnija lēmumu C(2018) 3969 par piekļuvi dokumentiem (pārsūdzētā sprieduma 141.–172. punkts)

Apelācijas sūdzības iesniedzējs šajā ziņā apgalvo, ka ir pārkāpti spriedumā T-515/14 P *Alexandrou*/Komisija izklāstītie principi; pārkāpti Savienības tiesību vienotības un konsekvences principi; pārkāpts Regulas Nr. 1049/2001⁽¹⁾ 4. pants; pieļauts procesuāls pārkāpums, neņemot par daļu no prasībā ietvertajiem prasījumiem, kā arī ir nepareizi interpretēti un sagrozīti lietas fakti.

Trešā daļa par noraidīto prasījumu atcelt vispārējā konkursa EPSO/AD/338/17 atlases komisijas 2017. gada 4. decembra lēmumu apelācijas sūdzības iesniedzēju nepieļaut dalībai konkursa nākamajā kārtā pārsūdzētā sprieduma 78.–99. punkts)

Apelācijas sūdzības iesniedzējs apgalvo, ka ir pārkāpts un nepareizi piemērots Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu 1.d pants un Direktīvas 2000/43/EK⁽²⁾ 8. panta 1. punkts; ka pārsūdzētais spriedums ir acīmredzami nelogisks un ir pieļauta acīmredzama kļūda minēto Civildienesta noteikumu 1.d panta vērtējumā un tā pārkāpums.

Ceturta daļa par kaitējuma un tiesāšanās izdevumu atlīdzinājumu (pārsūdzētā sprieduma 183.–198. punkts)

Apelācijas sūdzības iesniedzējs apgalvo, ka arī Vispārējās tiesas sprieduma daļas par kaitējuma un tiesāšanās izdevumu atlīdzinājumu būtu jāatceļ, ciktāl tās ir cieši saistītas ar prasības atcelt pirmajā instancē apstrīdētos lēmumus noraidījumu.

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV 2001, L 145, 43. lpp.).

(²) Padomes Direktīva 2000/43/EK (2000. gada 29. jūnijs), ar ko ievieš vienādas attieksmes principu pret personām neatkarīgi no rasu vai etniskās piederības (OV 2000, L 180, 22. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 31. augustā iesniedza *Bundesgerichtshof*
(Vācija) – *Verband Sozialer Wettbewerb e. V./familia-Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG***

(Lieta C-543/21)

(2021/C 490/20)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesgerichtshof

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Verband Sozialer Wettbewerb e. V.*

Atbildētāja: *familia-Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai jēdziens “pārdošanas cena” Direktīvas 98/6/EK⁽¹⁾ 2. panta a) punkta izpratnē ir jāinterpretē tādējādi, ka tam ir jāietver arī depozīta maksa, kas patērētājam ir jāmaksā, iegādājoties preces nododamās pudelēs vai burkāšos?
- 2) Gadījumā, ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša:

Vai saskaņā ar Direktīvas 98/6/EK 10. pantu dalībvalstis drīkst saglabāt spēkā tādu tiesību normu kā *Preisangabenverordnung* 1. panta 4. punkts, kas ir atkāpe no Direktīvas 98/6/EK 3. panta 1. un 4. punkta, skatot tos kopsakarā ar 2. panta a) punktu, atbilstoši kurai gadījumā, ja papildus atlīdzībai par precīzi tiek prasīta atmaksājama garantija, tās lielums ir jānorāda papildus preces cenai un nav jāveido kopējā summa, vai arī Direktīvā 2005/29/EK⁽²⁾ paredzētā pilnīgas saskaņošanas pieeja to nepieļauj?

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/6/EK (1998. gada 16. februāris) par patērētāju aizsardzību, norādot patērētājiem piedāvāto produktu cenas (OV 1998, L 80, 27. lpp.).

(²) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/29/EK (2005. gada 11. maijs), kas attiecas uz uzņēmēju negodīgu komercpraksi iekšējā tirgū attiecībā pret patērētājiem un ar ko groza Padomes Direktīvu 84/450/EEK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 97/7/EK, 98/27/EK un 2002/65/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 2006/2004 (“Negodīgas komercprakses direktīva”) (OV 2005, L 149, 22. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 8. septembrī iesniedza Bundesfinanzhof
(Vācija) – Hauptzollamt Hamburg/Shell Deutschland Oil GmbH**

(Lieta C-553/21)

(2021/C 490/21)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzhof

Pamatlietas puses

Prasītāja: Hauptzollamt Hamburg

Atbildētāja: Shell Deutschland Oil GmbH

Prejudiciālie jautājumi

Vai Savienības tiesībās noteiktais samērīguma princips ir attiecināms arī uz fakultatīvu nodokļu līmeņa samazināšanu saskaņā ar Direktīvas 2003/96 (¹) 5. panta 1. punkta ceturto ievilkumu, kā rezultātā dalībvalsts nevar atteikt nodokļu līmeņa samazināšanu pēc tam, kad ir beidzies valsts tiesībās paredzētais pieteikumu iesniegšanas termiņš, ja dienā, kad kompetentā iestāde saņem pieteikumu, noilgums nodokļu uzlikšanai vēl nav iestājies?

(¹) Padomes Direktīva 2003/96/EK (2003. gada 27. oktobris), kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai (OV 2003, L 283, 51. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 16. septembrī iesniedza Finanzgericht
Düsseldorf (Vācija) – RWE Power Aktiengesellschaft/Hauptzollamt Duisburg**

(Lieta C-571/21)

(2021/C 490/22)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Finanzgericht Düsseldorf

Pamatlietas puses

Prasītāja: RWE Power Aktiengesellschaft

Atbildētāja: Hauptzollamt Duisburg

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Direktīvas 2003/96/EK (¹) 14. panta 1. punkta a) apakšpunkta pirmo teikumu, ciktāl tajā ir noteikts, ka elektroenerģiju, ko izmanto elektroenerģijas ražošanai, atbrīvo no nodokļa, ņemot vērā Direktīvas 2003/96 21. panta 3. punkta otro teikumu, var interpretēt tādējādi, ka šis atbrīvojums attiecas arī uz procesiem, kur energoproduktus iegūst raktuvēs un elektrostacijās padara piemērotākus izmantošanai elektrostacijās, piemēram, drupina, attīra no svešķermeņiem un sasmalcina līdz katlā tehniski vajadzīgajam izmēram?
- 2) Vai Direktīvas 2003/96 14. panta 1. punkta a) apakšpunkta pirmo teikumu, ciktāl tajā ir noteikts, ka elektroenerģiju, ko izmanto spējas ražot elektroenerģiju saglabāšanai, atbrīvo no nodokļa, ņemot vērā Direktīvas 2003/96 21. panta 3. punkta a) apakšpunkta trešo teikumu, var interpretēt tādējādi, ka tad no nodokļa ir jāatbrīvo arī elektroenerģijas izmantošana tādu tvertņu un transportlīdzekļu darbībai, kas nepieciešami elektrostaciju pastāvīgai darbībai?

(¹) Padomes Direktīva 2003/96/EK (2003. gada 27. oktobris), kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai (OV 2003, L 283, 51. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 27. septembrī iesniedza *Oberlandesgericht Frankfurt am Main* (Vācija) – VB/*Sixt Leasing SE*

(Lieta C-594/21)

(2021/C 490/23)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Oberlandesgericht Frankfurt am Main

Pamatlietas puses

Prasītājs: VB

Atbildētāja: *Sixt Leasing SE*

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai ar patērētāju noslēgti transportlīdzekļa līzings līgumi, kuros ir paredzēta nobraukuma uzskaitē un kas ir tikuši noslēgti uz 48 mēnešiem, ir “auto īres” pakalpojumi un tāpēc uz tiem attiecas izņēmums, kas tiek piemērots distances atteikuma tiesībām atbilstoši Direktīvas 2011/83/ES⁽¹⁾ 16. panta l) punktam?

Ja atbilde uz pirmo prejudiciālo jautājumu ir noliedzīga:

2) Vai ar patērētāju noslēgti transportlīdzekļa līzings līgumi, kuros ir paredzēta nobraukuma uzskaitē, ir līgumi par finanšu pakalpojumiem Direktīvas 2002/65/EK⁽²⁾ 2. panta b) punkta, kas ir ticis pārņemts Direktīvas 2011/83/ES 2. panta 12) punktā, izpratnē?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/83/ES (2011. gada 25. oktobris) par patērētāju tiesībām un ar ko groza Padomes Direktīvu 93/13/EEK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 1999/44/EK un atceļ Padomes Direktīvu 85/577/EEK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 97/7/EK (OV 2011, L 304, 64. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/65/EK (2002. gada 23. septembris) par patērētāju finanšu pakalpojumu tālpārdošanu un grozījumiem Padomes Direktīvā 90/619/EEK un Direktīvās 97/7/EK un 98/27/EK (OV 2002, L 271, 16. lpp.).

Prasība, kas celta 2021. gada 28. septembrī – Eiropas Komisija/Polijas Republika

(Lieta C-601/21)

(2021/C 490/24)

Tiesvedības valoda – poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: A. Stobiecka-Kuik, G. Wils, P. Ondrůšek)

Atbildētāja: Polijas Republika

Prasītājas prasījumi

— atzīt, ka, pieņemot Direktīvā 2014/24/ES par publisko iepirkumu⁽¹⁾ neparedzētus izņēmumus attiecībā uz dažu dokumentu, iespiešdarbu un marķu izgatavošanu, Polijas Republika nav izpildījusi Direktīvas 2014/24/ES 1. panta 1.–3. punktā, kā arī 15. panta 2. un 3. punktā saistībā ar LESD 346. panta 1. punkta a) apakšpunktu paredzētos pienākumus;

— piespriest Polijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasījumi un galvenie argumenti

Transponējot Direktīvu 2014/24, Polija izslēdza no šajā direktīvā noteikto procedūru piemērošanas jomas veselu rindu dokumentu, iespaiddarbu un marķu izgatavošanu. Polijas ieviestie izņēmumi attiecas uz publiskiem dokumentiem (tādiem kā, piemēram, personu apliecinošs dokuments, pases dokumenti un darba uzskaites grāmatiņa), akcīzes marķām, legalizācijas zīmēm un kontroles uzlīmēm, vēlēšanu zīmēm un hologrāfiskām marķām, kas tiek uzliktas uz apliecinājumiem par balsošanas tiesībām, kā arī mikroprocesoru sistēmu ar programmatūru publisko dokumentu pārvaldīšanai, dokumentu lietošanai nepieciešamām IT sistēmām un datu bāzēm. Komisija uzskata, ka šo izņēmumu ieviešana ir Direktīvas 2014/24 pārkāpums, jo tās piemērošanas joma tikusi ierobežota pretēji Direktīvas 2014/24, kā arī LESD 346. panta normām. Komisija atsaucas uz Tiesas spriedumu lietā C-187/16 Komisija/Austrija kā uz būtiskāko judikatūru šajā jomā.

Pirmstiesas procedūrā Polija atsaucās uz mērķi aizsargāt iestāžu dokumentu drošību. Piekrītot, ka pastāv vajadzība nodrošināt šādu dokumentu drošību un autentiskumu, Komisija uzskata, ka Polija nav pierādījusi, ka nepieciešamā aizsardzība, tostarp pret viltošanu, kā arī saistībā ar tiesību normām par personas datu aizsardzību, nevar tikt īstenota Direktīvā 2014/24 paredzētās publisko līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūras ietvaros.

(¹) OV 2014, L 94, 65. lpp.

Prasība, kas celta 2021. gada 28. septembrī – Eiropas Komisija/Polijas Republika

(Lieta C-602/21)

(2021/C 490/25)

Tiesvedības valoda – poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: D. Milanowska, M. Noll-Ehlers)

Atbildētāja: Polijas Republika

Prasījumi

— Atzīt, ka:

- 1) pieprasot līdz 2024. gada 18. jūlijam izstrādāt rīcības plānus zonām, kurās nav pārsniegts pieļaujamais trokšņu līmenis, Polijas Republika nav izpildījusi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2002/49/EK (2002. gada 25. jūnijs) par vides trokšņa novērtēšanu un pārvaldību (¹) 8. panta 1. un 2. punktā paredzētos pienākumus;
- 2) nepieprasot, lai rīcības plānos tiktu iekļautas norādes uz organizētās sabiedriskās apspriešanas norises protokoliem atbilstoši Direktīvas 2002/49 8. panta 7. punktam, kā arī pasākumi, ko kompetentās iestādes paredzējušas veikt turpmāko piecu gadu laikā kluso rajonu saglabāšanai, Polijas Republika nav izpildījusi šīs direktīvas V pielikuma 1. punkta septītajā un devītajā ievilkumā paredzētos pienākumus;
- 3) neizstrādājot rīcības plānus attiecībā uz 20 galvenajām dzelzceļa līnijām, kas minētas prasības pieteikuma A.3 pielikumā, Polijas Republika nav izpildījusi Direktīvas 2002/49 8. panta 2. punktā paredzētos pienākumus;
- 4) neizstrādājot rīcības plānus attiecībā uz 290 galvenajiem autoceļiem, kas minēti prasības pieteikuma A.4 pielikumā, Polijas Republika nav izpildījusi Direktīvas 2002/49 8. panta 2. punktā paredzētos pienākumus; un,
- 5) neiesniedzot rīcības plānu kopsavilkumus attiecībā uz 20 galvenajām dzelzceļa līnijām, kas minētas prasības pieteikuma A.3 pielikumā, un 290 galvenajiem autoceļiem, kas minēti prasības pieteikuma A.4 pielikumā, Polijas Republika nav izpildījusi Direktīvas 2002/49 10. panta 2. punktā kopsakarā ar tās VI pielikumu paredzētos pienākumus;

— piespriest Polijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Pirmajā pamatā Komisija apgalvo, ka, ieviešot prasību līdz 2024. gada 18. jūlijam izstrādāt rīcības plānus zonām, kurās netiek pārsniegts pieļaujamais trokšņa līmenis, netiek nodrošināta attiecīgo zonu atbilstoša aizsardzība un tiek izraisīts tas, ka Polijas Republika nav izpildījusi pienākumu izstrādāt rīcības plānus ar trokšņiem saistītu problēmu un trokšņa līmeņa seku pārvaldīšanas vajadzībām, kā arī lai samazinātu trokšņa līmeni savas kompetences zonās, un tas neatbilstot Direktīvas 2002/49 8. panta 1. un 2. punkta prasībām. Direktīvas mērķus – nepieļaut un novērst vides trokšņa kaitīgās sekas, kā arī saglabāt akustiskās vides klimatisko apstākļu kvalitāti – varot sasniegt tikai tad, ja rīcības plāni tiek izstrādāti arī attiecībā uz zonām, kurās nav pārsniegtas trokšņa robežvērtības.

Otrajā pamatā Komisija norāda uz to, ka Polijas tiesībās neesot nodrošināts, lai vides aizsardzības programma attiektos arī uz pasākumiem ar mērķi aizsargāt klusos rajonus, atbilstoši Direktīvas 2002/49 prasībām. Polijas tiesībās šīs prasības neesot izpildītas. Turklāt Polijas tiesībās neesot ieviesta prasība, ka būtu jāiesniedz organizētās sabiedriskās apspriešanas norises protokoli atbilstoši Direktīvas 2002/49 8. panta 7. punktam – kā rīcības plāna obligāts elements. *Ustawa Prawo ochrony środowiska* (Likums par vides aizsardzību) 119.a panta 5. punktā pienākums organizēt sabiedrisko apspriedi atbilstoši minētajām tiesību normām ir noteikts vienīgi attiecīgajam maršalam (*marszałek*). Tomēr nepastāv likumisks pienākums rīcības plānā ņemt vērā sabiedriskās apspriešanas protokolus.

Trešajā pamatā Komisija apgalvo, ka Polija nav izstrādājusi rīcības plānus attiecībā uz 20 galvenajām dzelzceļa līnijām, par kurām Polija iepriekš paziņoja Komisijai kā par galvenajām dzelzceļa līnijām, un tādēļ Polija esot pārkāpusi Direktīvas 2002/49 8. panta 2. punktu.

Ceturtajā pamatā Komisija apgalvo, ka Polija nav izstrādājusi rīcības plānus attiecībā uz 290 galvenajiem autoceļiem, par kuriem Polija iepriekš paziņoja Komisijai kā par galvenajiem autoceļiem, un tādēļ Polija esot pārkāpusi Direktīvas 2002/49 8. panta 2. punktu.

Piektajā pamatā Komisija norāda, ka Polija nav iesniegusi rīcības plānu kopsavilkumus attiecībā uz 20 galvenajām dzelzceļa līnijām un 290 galvenajiem autoceļiem, tādējādi pārkāpjot Direktīvas 2002/49 10. pantu.

(¹) OV 2002, L 189, 12. lpp.; Īpašais izdevums latviešu valodā: 15. nodaļa, 7. sējums, 101. lpp.

VISPĀRĒJĀ TIESA

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – *Simpson/Padome*

(Lieta T-646/16 P-RENV-RX) ⁽¹⁾

(Apelācija – Civildienests – Ierēdņi – Padomes atteikums pēc veiksmīgas atklātā konkursa nokārtošanas pārkvalificēt ieinteresēto personu konkursa paziņojumā paredzētajā pakāpē – Prasības noraidīšana pēc būtības – Apelācija – Atcelšana – Spriedums attiecībā uz apelācijas sūdzību, ko Tiesa pārskatīja un atcēla – Lietas nodošana atpakaļ Vispārējai tiesai kā apelācijas instancei – Pienākums norādīt pamatojumu – Vienlīdzīga attieksme)

(2021/C 490/26)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Erik Simpson (Brisele, Beļģija) (pārstāvis: M. Velardo, advokāte)

Otra lietas dalībiece: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: M. Bauer un R. Meyer)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2016. gada 24. jūnija rīkojumu *Simpson/Padome* (F-142/11 RENV, EU:F:2016:136), kurā tiek lūgts šo rīkojumu atcelt.

Rezolutīvā daļa

- 1) Apelācijas sūdzību noraidīt.
- 2) Erik Simpson sedz savus, kā arī atļūdzina Eiropas Savienības Padomes tiesāšanās izdevumus lietā T-646/16 P.
- 3) Katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats lietās T-441/18 RENV un T-646/16 P-RENV-RX.

⁽¹⁾ OV C 419, 14.11.2016.

Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – *Aeris Invest/ECB*

(Lieta T-827/17) ⁽¹⁾

(Piekļuve dokumentiem – Lēmums 2004/258/EK – Dokumenti, kas saistīti ar noregulējuma shēmas attiecībā uz Banco Popular Español pieņemšanu – Daļējs piekļuves atteikums – Izņēmums saistībā ar ECB lēmēj institūciju sanāksmju konfidencialitātes aizsardzību – Dokumenti, kuros atspoguļots ECB lēmēj institūciju sanāksmju rezultātus – Pienākums norādīt pamatojumu – Izņēmums saistībā ar Savienības vai kādas dalībvalsts finanšu, monetārās vai ekonomikas politikas aizsardzību – Izņēmums saistībā ar Savienības vai kādas dalībvalsts finanšu sistēmas stabilitātes aizsardzību – Izņēmums saistībā ar tādas informācijas konfidencialitātes aizsardzību, kura tiek aizsargāta kā konfidenciala saskaņā ar Savienības tiesībām – Jēdziens “konfidenciala informācija” – Vispārēja konfidencialitātes prezumpcija – Atkāpe no dienesta noslēpuma neizpaušanas pienākuma – Pamattiesību hartas 47. pants)

(2021/C 490/27)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Aeris Invest Sàrl (Luksemburga, Luksemburga) (pārstāvji: R. Vallina Hoset un E. Galán Burgos, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Centrālā banka (pārstāvji: T. Filipova, D. Báez Seara un F. von Lindeiner, kuriem palīdz M. Kottmann, advokāts)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Komisija (pārstāvji: É. Gippini Fournier, J. Rius, C. Ehrbar un A. Steiblytė), Banco Santander, SA (Santander, Spānija) (pārstāvji: J. Rodríguez Cárcomo un A. Rodríguez Conde, advokāti)

Priekšmets

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar kuru tiek lūgts atcelt ECB 2017. gada 17. novembra Lēmumus LS/MD/17/405, LS/MD/17/406 un LS/MD/17/419, ar kuriem ir atteikta pilnīga piekļuve atsevišķiem dokumentiem, kas ir saistīti ar noregulējuma shēmas attiecībā uz Banco Popular Español, SA pieņemšanu.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Eiropas Centrālās bankas (ECB) 2017. gada 17. novembra Lēmumu LS/MD/17/406 daļā, ar kuru ir atteikta piekļuve ECB Padomes balsojuma rezultātiem, kas iekļauti ECB Padomes 447. sanāksmes protokolā.
- 2) Pārējā daļā prasību noraidīt.
- 3) Aeris Invest Sàrl sedz savus, kā arī atlīdzina divas trešdaļas no ECB tiesāšanās izdevumiem.
- 4) BCE sedz vienu trešdaļu no saviem tiesāšanās izdevumiem.
- 5) Eiropas Komisija un Banco Santander, SA pašas sedz savus tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 63, 19.2.2018.

Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – OCU/ECB

(Lieta T-15/18) (¹)

(Piekļuve dokumentiem – Lēmums 2004/258/EK – Dokumenti, kas ir saistīti ar noregulējuma shēmas pieņemšanu attiecībā uz Banco Popular Español – Piekļuves atteikums – Izņēmums attiecībā uz tādas informācijas konfidencialitātes aizsardzību, kura tiek aizsargāta kā konfidenciāla saskaņā ar Savienības tiesībām – Konfidencialas informācijas jēdziens – Atkāpe no dienesta noslēpuma neizpaušanas pienākuma – Tiesības uz aizstāvību)

(2021/C 490/28)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) (Madride, Spānija) (pārstāvji: E. Martínez Martínez un C. López-Mélida de Ramón, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Centrālā banka (pārstāvji: T. Filipova, D. Báez Seara un F. von Linderer, kam palīdz M. Kottmann, advokāts)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Komisija (pārstāvji: É. Gippini Fournier, J. Rius, C. Ehrbar un A. Steiblytė), Banco Santander, SA (Santander, Spānija) (pārstāvji: J. Rodríguez Cárcomo un A. Rodríguez Conde, advokāti)

Priekšmets

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar kuru tiek lūgts daļēji atcelt ECB 2017. gada 17. novembra Lēmumu LS/MD/17/428, ar ko ir atteikta piekļuve noteiktiem dokumentiem, kuri ir saistīti ar noregulējuma shēmas pieņemšanu attiecībā uz Banco Popular Español, SA.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Centrālās bankas (ECB) tiesāšanās izdevumus.
- 3) Eiropas Komisija un Banco Santander, SA sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

(¹) OV C 83, 5.3.2018.

Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – Ukrselhosprom PCF un Versobank/ECB

(Apvienotās lietas T-351/18 un T-584/18) (¹)

(Ekonomikas un monetārā politika – Kredītiestāžu prudenciālā uzraudzība – ECB uzticētie īpašie uzraudzības uzdevumi – Lēmums anulēt kredītiestādes atļauju – Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas un terorisma apkarošanas jomas tiesību aktu pārkāpums – Iesaistīto dalībvalstu valsts kompetento iestāžu (VKI) un ECB kompetence vienotā uzraudzības mehānisma (VUM) ietvaros – Vienlīdzīga attieksme – Samērīgums – Tiesiskās palāvības aizsardzība – Tiesiskā drošība – Pilnvaru ļaunprātīga izmantošana – Tiesības uz aizstāvību – Pienākums norādīt pamatojumu)

(2021/C 490/29)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: Ukrselhosprom PCF LLC (Solone, Ukraina), Versobank AS (Tallina, Igaunija) (pārstāvis: O. Behrends, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Centrālā banka (pārstāvji: C. Hernández Saseta un G. Marafioti, kuriem palīdz B. Schneider, advokāts)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Komisija (pārstāvji: A. Steiblytė, D. Triantafyllou un A. Nijenhuis)

Priekšmets

Prasība, kas pamatota ar LESD 263. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt, pirmkārt, ECB 2018. gada 26. marta lēmumu ECB_SSM_2018_EE_1 WHD_2017-0012, otrkārt, ECB 2018. gada 17. jūlija lēmumu ECB_SSM_2018_EE_2 WHD_2017-0012 – ar ko ir aizstāts lēmums ECB_SSM_2018_EE_1 WHD_2017-0012 –, ar kuriem ECB ir anulējusi Versobank atļauju veikt kredītiestādes darbību, un, treškārt, 2018. gada 14. augusta lēmumu ECB/SSM/2018-EE-3 par pārskatīšanas procedūras izmaksām.

Rezolutīvā daļa

- 1) Lietas T-351/18 un T-584/18 apvienot sprieduma taisīšanai.
- 2) Tiesvedību lietā T-351/18 izbeigt
- 3) Prasību lietā T-584/18 noraidīt.
- 4) Lietā T-351/18 Ukrselhosprom PCF LLC, Versobank AS, Eiropas Centrālā banka (ECB) un Eiropas Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.
- 5) Lietā T-584/18 Ukrselhosprom PCF un Versobank sedz savus, kā arī atlīdzina ECB tiesāšanās izdevumus.
- 6) Lietā T-584/18 Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 294, 20.8.2018.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – Aupicon u.c./EĀDD(Lieta T-655/18) ⁽¹⁾

(Civildienests – Ierēdņi – Pagaidu darbinieki – Līgumdarbinieki – Atalgojums – EĀDD personāls, kas pilda pienākumus trešajā valstī – Civildienesta noteikumu X pielikuma 10. pants – Piemaksas par dzīves apstākļiem ikgadējs novērtējums – Pamatnostādnes piemaksas par dzīves apstākļiem noteikšanai – Lēmums, ar ko piemaksu par dzīves apstākļiem personālam, kas pilda pienākumus Ganā, nosaka 20 % apmērā – Pamatnostādnes prasītās anketas neaizpildīšana – Procesuāls pārkāpums – Acīmredzama kļūda vērtējumā)

(2021/C 490/30)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: *Delphine Aupicon* (Gaborone, Botsvana) un 10 citi prasītāji, kuru uzvārdi ir minēti spieduma pielikumā (pārstāvis: *N. de Montigny*, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Ārējās darbības dienests (pārstāvji: *S. Marquardt* un *R. Spáč*, pārstāvji, kam palīdz *M. Troncoso Ferrer*, *F.-M. Hislair* un *C. García Fernández*, advokāti)

Priekšmets

Prasība, kas ir pamatota ar LESD 270. pantu un ar ko tiek lūgts, pirmkārt, atcelt EĀDD budžeta un administrācija ģenerāldirektora 2017. gada 19. decembra lēmumu par Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu X pielikuma 10. pantā noteiktās piemaksas par dzīves apstākļiem noteikšanu Eiropas Savienības personālam, kas pilda pienākumus Ganā 20 % apmērā no atsaucē summas, un, otrkārt, ciktāl nepieciešams, atcelt prasītāju 2018. gada janvāra paziņojumus par algu, jo tajos pirmo reizi tiek piemērots šis lēmums.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Eiropas Ārējās darbības dienesta (EĀDD) budžeta un administrācijas ģenerāldirektora 2017. gada 19. decembra lēmumu par Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu X pielikuma 10. pantā noteiktās piemaksas par dzīves apstākļiem noteikšanu 2018. gadam, ciktāl ar to, sākot no 2018. gada 1. janvāra, Eiropas Savienības personālam, kas pilda pienākumus Ganā, piemaksu par dzīves apstākļiem nosaka 20 % apmērā no atsaucē summas.
- 2) Atcelt *Delphine Aupicon* un citu prasītāju, kuru uzvārdi ir norādīti sprieduma pielikumā, paziņojumus par algu, kurus EĀDD ir izdevis par 2018. gada janvāri, ciktāl tajos tiek piemērots EĀDD 2017. gada 19. decembra lēmums, ar ko no 2018. gada 1. janvāra Eiropas Savienības personālam, kas pilda pienākumus Ganā, piemaksas par dzīves apstākļiem likmi nosaka 20 % apmērā no atsaucē summas.
- 3) EĀDD atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 25, 21.1.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – European Union Copper Task Force/Komisija**(Lieta T-153/19) ⁽¹⁾****(Augu aizsardzības līdzekļi – Darbīgā viela “vara savienojumi” – Apstiprinājuma atjaunošana laišanai tirgū – Aizstājamas vielas – Atcelšanas prasība – Pieņemamība – Apvienības – Samērīgums – Piesardzības princips – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Ekspertīze)**

(2021/C 490/31)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *European Union Copper Task Force (Springfield, Apvienotā Karaliste)* (pārstāvji: I. Moreno-Tapia Rivas un C. Vila Gisbert, advokātes)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: F. Castilla Contreras un I. Naglis)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas atbalstam: Eiropas Parlaments (pārstāvji: L. Stefani, C. Ionescu Dima un A. Tamás) un Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: D. Kornilaki un E. Karlsson)

Priekšmets

Prasība, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2018/1981 (2018. gada 13. decembris), ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū atjauno darbīgo vielu vara savienojumu kā aizstājamu vielu apstiprinājumu un groza Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu (OV 2018, L 317, 16. lpp.).

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) *European Union Copper Task Force* sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.
- 3) Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus paši.

⁽¹⁾ OV C 155, 6.5.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 29. septembra spriedums – Front Polisario/Padome**(Lieta T-279/19) ⁽¹⁾****(Ārējās attiecības – Starptautiskie nolīgumi – Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums par asociāciju starp EK un Maroku – Nolīgums vēstulju apmaiņas veidā par grozījumu izdarīšanu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma 1. un 4. protokolā – Lēmums, ar kuru apstiprināta nolīguma noslēgšana – Atcelšanas prasība – Pieņemamība – Procesuālā rīcības spēja – Tiešs skārums – Individuāls skārums – Teritoriālā piemērojamība – Kompetence – Tiesas izmantota starptautisko tiesību interpretācija – Pašnoteikšanās princips – Līgumu relatīvās iedarbības princips – Atsauksšanās iespēja – Piekrišanas jēdziens – Īstenošana – Rīcības brīvība – Robežas – Apstrīdētā lēmuma seku atstāšana spēkā)**

(2021/C 490/32)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Front populaire pour la libération de la Saguia el-Hamra et du Rio de oro (Front Polisario)* (pārstāvis: G. Devers, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: P. Plaza García un V. Piessevaux)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Francijas Republika (pārstāvji: A.-L. Desjonquères, C. Mosser, J.-L. Carré un T. Stehelin), Eiropas Komisija (pārstāvji: F. Castillo de la Torre, F. Clotuche-Duvieusart, A. Bouquet un B. Eggers), Confédération marocaine de l'agriculture et du développement rural (Comader) (Rabat, Maroka) (pārstāvji: G. Forwood, N. Colin un A. Hublet, advokāti)

Priekšmets

Prasība, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar kuru lūdz atcelt Padomes Lēmumu (ES) 2019/217 (2019. gada 28. janvāris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti par grozījumu izdarīšanu 1. un 4. protokolā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (OV 2019, L 34, 1. lpp.).

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Padomes Lēmumu (ES) 2019/217 (2019. gada 28. janvāris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti par grozījumu izdarīšanu 1. un 4. protokolā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses.
- 2) Atstāt spēkā Lēmuma 2019/217 sekas uz laikposmu, kas nepārsniedz Eiropas Savienības Tiesas statūtu 56. panta pirmajā daļā noteikto termiņu, vai, ja šajā laikā tiek iesniegta apelācijas sūdzība, – līdz Tiesa pasludinās spriedumu par šo apelāciju.
- 3) Eiropas Savienības Padome papildus saviem tiesāšanās izdevumiem sedz tiesāšanās izdevumus, kas radušies Front populaire pour la libération de la Saguia el-Hamra et du Rio de oro (Front Polisario).
- 4) Francijas Republika, Eiropas Komisija un Confédération marocaine de l'agriculture et du développement rural (Comader) sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

(¹) OV C 220, 1.7.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 29. septembra spriedums – Front Polisario/Padome

(Apvienotās lietas T-344/19 un T-356/19) (¹)

(Ārējās attiecības – Starptautiskie nolīgumi – Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums par asociāciju starp EK un Maroku – Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Savienību un Maroku – Partnerattiecību nolīguma īstenošanas protokols – Partnerattiecību nolīgumam pievienotā vēstuļu apmaiņa – Lēmums par noslēgšanu – Reglamenta par zvejas iespēju iedalīšanu dalībvalstīm Atcelšanas prasība – Pieņemamība – Procesuālā rīcības spēja – Tiešs skārums – Individuāls skārums – Teritoriālā piemērojamība – Kompetence – Tiesas izmantota starptautisko tiesību interpretācija – Pašnoteikšanās princips – Līgumu relatīvās iedarbības princips – Atsaukšanās iespēja – Piekrišanas jēdziens – Īstenošana – Rīcības brīvība – Robežas – Apstrīdētā lēmuma seku atstāšana spēkā)

(2021/C 490/33)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Front populaire pour la libération de la Saguia el-Hamra et du Rio de oro (Front Polisario) (pārstāvis: G. Devers, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: F. Naert, P. Plaza García un V. Piessevaux)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam lietās T-344/19 un T-356/19: Spānijas Karaliste (pārstāvis: S. Centeno Huerta)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam lietās T-344/19 un T-356/19: Francijas Republika (pārstāvji: A.-L. Desjonquères, C. Mosser, J.-L. Carré un T. Stéhelin)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam lietās T-344/19 un T-356/19: Eiropas Komisija (pārstāvji: F. Castillo de la Torre, A. Bouquet un A. Stobiecka-Kuik)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam lietā T-344/19: *Chambre des pêches maritimes de la Méditerranée* (Tanžīra, Maroka), *Chambre des pêches maritimes de l'Atlantique Nord* (Kasablanka, Maroka), *Chambre des pêches maritimes de l'Atlantique Centre* (Agadira, Maroka), *Chambre des pêches maritimes de l'Atlantique Sud* (Dakhla, Rietumsahāra) (pārstāvji: G. Forwood, N. Colin un A. Hublet, advokāti)

Priekšmets

Lietā T-344/19 – prasība, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt Padomes Lēmumu (ES) 2019/441 (2019. gada 4. marts) par to, lai noslēgtu Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti, tā īstenošanas protokolu un nolīgumam pievienoto vēstuļu apmaiņu (OV 2019, L 77, 4. lpp.) un lietā T 356/19 – prasība, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt Padomes Regulu (ES) 2019/440 (2018. gada 29. novembris) par zvejas iespēju iedalīšanu saskaņā ar Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti un tā īstenošanas protokolu (OV 2019, L 77, 1. lpp.).

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Padomes Lēmumu (ES) 2019/441 (2019. gada 4. marts) par to, lai noslēgtu Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti, tā īstenošanas protokolu un nolīgumam pievienoto vēstuļu apmaiņu.
- 2) Atstāt spēkā Lēmuma 2019/441 sekas uz laikposmu, kas nepārsniedz Eiropas Savienības Tiesas statūtu 56. panta pirmajā daļā noteikto termiņu, vai, ja šajā laikā tiek iesniegta apelācijas sūdzība, – līdz Tiesa pasludinās spriedumu par šo apelāciju.
- 3) Noraidīt prasību lietā T-356/19.
- 4) Eiropas Savienības Padome papildus saviem tiesāšanās izdevumiem sedz tiesāšanās izdevumus, kas lietā T-344/19 radušies *Front populaire pour la libération de la Saguia el-Hamra et du Rio de oro* (Front Polisario).
- 5) Front Polisario papildus saviem tiesāšanās izdevumiem sedz tiesāšanās izdevumus, kas lietā T-356/19 radušies Padomei.
- 6) Spānijas Karaliste, Francijas Republika un Eiropas Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.
- 7) *Chambre des pêches maritimes de la Méditerranée*, *Chambre des pêches maritimes de l'Atlantique Nord*, *Chambre des pêches maritimes de l'Atlantique Centre* un la *Chambre des pêches maritimes de l'Atlantique Sud* savus tiesāšanās izdevumus lietā T-344/19 sedz pašas.

(¹) OV C 270, 12.8.2019.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – M. I. Industries/EUIPO – *Natural Instinct* (“INSTINCT”)

(Lietā T-1/20) (¹)

(Eiropas Savienības preču zīme – Atcelšanas process – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “INSTINCT” – Preču zīmes faktiskas izmantošanas neesamība – Izmantošanas apjoms – Pierādījumu visaptverošs vērtējums – Regulas (EK) Nr. 207/2009 51. panta 1. punkta a) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 58. panta 1. punkta a) apakšpunkts))

(2021/C 490/34)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: M. I. Industries, Inc. (Lincoln, Nebraska, Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvji: M. Montaňá Mora un S. Sebe Marin, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvji: J. Ivanauskas un V. Ruzek)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: *Natural Instinct Ltd* (Camberley, Apvienotā Karaliste) (pārstāvji: A. Newman, E. Yates, J.-M. Fearnley, solicitors, un J. Moss, barrister)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas piektās padomes 2019. gada 28. oktobra lēmumu lietā R 178/2019-5 attiecībā uz atcelšanas procesu starp *Natural Instinct* un *M. I. Industries*.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) *M. I. Industries, Inc.* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 68, 2.3.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – *Schneider/EUIPO – Frutaria Comercial de Frutas y Hortalizas* (“*Frutaria*”)

(Lieta T-12/20) ⁽¹⁾

(Eiropas Savienības preču zīme – Atcelšanas process – Eiropas Savienības grafiska preču zīme “*Frutaria*” – Preču zīmes faktiskā izmantošana – Regulas (EK) Nr. 207/2009 51. panta 1. punkta a) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 58. panta 1. punkta a) apakšpunkts) – Faktiskas izmantošanas pierādījums – Izmantošanas raksturs)

(2021/C 490/35)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Markus Schneider* (Bonna, Vācija) (pārstāvji: M. Bergermann un D. Graetsch, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvji: D. Walicka un V. Ruzek)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: *Frutaria Comercial de Frutas y Hortalizas, SL* (Saragosa, Spānija) (pārstāvji: J. Learte Álvarez un C. Anadón Giménez, advokāti)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas pirmās padomes 2019. gada 8. oktobra lēmumu lietā R 284/2019-1 attiecībā uz atcelšanas procesu starp *M. Schneider k-gu* un *Frutaria Comercial de Frutas y Hortalizas*.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) *Markus Schneider* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 68, 2.3.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – IB/EUIPO(Lieta T-22/20) ⁽¹⁾

(Civildienests – Ierēdņi – Disciplinārlieta – Invaliditātes procedūras apturēšana uz disciplinārlietas laiku – Atstādināšana no amata – Invaliditātes procedūra, kurai pēc atstādināšanas no amata ir zudis priekšmets – Prasība atcelt tiesību aktu – Nelabvēlīgs akts – Pieņemamība – Labas pārvaldības princips – Pienākums ņemt vērā ierēdņu intereses – Acīmredzama kļūda vērtējumā)

(2021/C 490/36)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: IB (pārstāve: N. de Montigny, avocate)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroju (pārstāvji: A. Lukošūte, pārstāve, kam palīdz B. Wägenbaur, avocat)

Priekšmets

Par prasību, kas ir pamatota ar LESD 270. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt EUIPO 2019. gada 14. marta lēmumu, ciktāl, pirmkārt, ar to prasītājam ir piemērots sods – atstādināšanu no amata, nesamazinot viņa pensijas tiesības, un, otrkārt, ar to galīgi tiek izbeigta viņa invaliditātes procedūra.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (EUIPO) 2019. gada 14. marta lēmumu, ciktāl ar to tika galīgi izbeigta IB invaliditātes procedūra.
- 2) Pārējā daļā prasību noraidīt.
- 3) Katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 68, 2.3.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – AV un AW/Parlaments(Lieta T-43/20) ⁽¹⁾

(Civildienests – Ierēdņi – Disciplinārlieta – Disciplinārsods – Pazemināšana pakāpē – Tiesības uz aizstāvību – Labas pārvaldības princips – Acīmredzama kļūda vērtējumā)

(2021/C 490/37)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: AV un AW (pārstāvji: L. Levi, S. Rodrigues un J. Martins, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji: N. Scafarto un I. Lázaro Betancor)

Priekšmets

Prasība, kas ir pamatota ar LESD 270. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt Parlamenta 2019. gada 21. jūnija lēmumus, ar kuriem prasītājam nosaka disciplinārsodu – pazemināšanu par četrām pakāpēm no AST 6 uz AST 2 un prasītājai nosaka disciplinārsodu – pazemināšanu par divām pakāpēm no AST 8 uz AST 6, kā arī vajadzības gadījumā Parlamenta 2019. gada 28. novembra lēmumus, ar ko ir noraidītas prasītāja un prasītājas 2019. gada 17. jūlija sūdzības, kuras bija iesniegtas par 2019. gada 21. jūnija lēmumiem.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.

2) AV un AW atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 87, 16.3.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – Rivière u.c./Parlaments

(Lieta T-88/20) (¹)

(Institucionālās tiesības – Parlaments – Parlamenta priekšsēdētāja pieņemtais pasākums, ar ko aizliedz izvietot uz deputātu katedrām viņu valsts karogu – Deputātu uzvedības normas – Parlamenta reglamenta 10. panta 3. punkts – Nepārsūdzams akts – Nepieņemamība)

(2021/C 490/38)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Jérôme Rivière (Nice, Francija) un 10 citi prasītāji, kuru uzvārdi ir norādīti sprieduma pielikumā (pārstāvis: F. Wagner, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji: N. Lorenz un T. Lukácsi)

Personas, kas iestājušās lietā prasītāju prasījumu atbalstam: Gunnar Beck (Neuss, Vācija), Philippe Olivier (Draveil, Francija) (pārstāvis: F. Wagner, advokāts)

Priekšmets

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 263. pantu un kurā tiek lūgts atcelt Parlamenta priekšsēdētāja 2020. gada 13. janvārī noteikto pasākumu, ar ko aizliedz deputātiem uz to katedrām izvietot valsts karogu.

Rezolutīvā daļa

- 1) Noraidīt prasību kā nepieņemamu.
- 2) Jérôme Rivière un pārējie prasītāji, kuru uzvārdi ir iekļauti pielikumā, sedz savus un atlīdzina Eiropas Parlamenta tiesāšanās izdevumus.
- 3) Gunnar Beck un Philippe Olivier sedz savus tiesāšanās izdevumus paši.

(¹) OV C 114, 6.4.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – IP/Komisija

(Lieta T-121/20) (¹)

(Civildienests – Līgumdarbinieki – OLAF izmeklēšana – Medicīnisko izdevumu atlīdzināšana – Disciplinārsods – Līguma izbeigšana bez uzteikuma – Civildienesta noteikumu IX pielikuma 10. panta h) punkts – Recidīvs – Civildienesta noteikumu IX pielikuma 27. pants – Lēmums, ar kuru apmierināts pieteikums par to, lai personas lietā nepaliktu norādes par iepriekšēju sodu – Civildienesta noteikumu 26. pants – Neiespējamība attiecībā pret ierēdni izmantot faktu par sodu, par kuru personas lietā nav palikusi nekāda norāde, un atsaukties uz šādu sodu)

(2021/C 490/39)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: IP (pārstāvji: L. Levi, S. Rodrigues un J. Martins, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: M. Brauhoff un A.-C. Simon)

Priekšmets

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 270. pantu un ar kuru tiek lūgts atcelt Komisijas 2019. gada 21. augusta lēmumu, ar ko prasītājam tika piemērots disciplinārsods – viņa darba attiecību izbeigšana bez uzteikuma.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Eiropas Komisijas 2019. gada 21. augusta lēmumu par disciplinārsoda – darba attiecību izbeigšanu bez uzteikuma – piemērošanu IP.
- 2) Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 129, 20.4.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – *M/S. Indeutsch International/EUIPO – 135 Kirkstall* (Vairāku izliektu līniju starp divām paralēlām līnijām attēls)

(Lieta T-124/20) ⁽¹⁾

(Eiropas Savienības preču zīme – Spēkā neesamības atzīšanas process – Eiropas Savienības grafiska preču zīme, kurā attēlotas vairākas izliektas līnijas starp divām paralēlām – Absolūts atteikuma pamats – Apzīmējums, kas var veidot Eiropas Savienības preču zīmi – Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta a) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta a) apakšpunkts) – Atšķirtspēja – Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas 2017/1001 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts) – Pienākums lemt par prasību – Regulas 2017/1001 71. panta 1. punkts – Pretprasība)

(2021/C 490/40)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *M/S. Indeutsch International* (Noida, Indija) (pārstāvji: G. Glas, advokāts, D. Stone, A. Dykes, A. Leonelli, K. Hughes, solicitors, un S. Malymicz, QC)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāve: D. Gája)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: *135 Kirkstall, Inc.*, agrāk *Crafts Americana Group, Inc.* (Vankūvera, Vašingtona, Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvji: M. Edenborough, QC, un J. Fish, solicitor)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Paplašinātās apelācijas padomes 2019. gada 13. decembra lēmumu lietā R 2672/2017-G attiecas uz spēkā neesamības atzīšanas procesu starp *Crafts Americana Group* un *M/S. Indeutsch International*.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt EUIPO Paplašinātās apelācijas padomes 2019. gada 13. decembra lēmumu lietā R 2672/2017-G.
- 2) Izbeigt tiesvedību lietā par pamata prasību.

- 3) M/S. Indeutsch International un Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO) sedz savus, kā arī atlīdzina 135 Kirkstall, Inc., agrāk Crafts Americana Group, Inc., ar pretprasību un procesu Apelācijas padomē saistītos tiesāšanās izdevumus.
- 4) 135 Kirkstall, agrāk Crafts Americana Group, sedz savus tiesāšanās izdevumus saistībā ar pamata prasību pati.

(¹) OV C 137, 27.4.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – JK/Komisija

(Lieta T-219/20) (¹)

(Civildienests – Ierēdņi – Komisijas personāls, kas nodarbināts EĀDD – Lūgums sniegt palīdzību – Civildienesta noteikumu 24. pants – Netiešs lēmums noraidīt pieteikumu – Lēmums par sūdzības noraidīšanu – Civildienesta noteikumu 90. pants – Kompetentā iecelējinstiūcija – Labas pārvaldības princips)

(2021/C 490/41)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: JK (pārstāvis – N. de Montigny, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: T. Bohr un T. Lilamand)

Priekšmets

Prasība, kas pamatota ar LESD 270. pantu un kurā lūgts atcelt Komisijas EĀDD 2019. gada 5. jūnija netiešo lēmumu, ar ko ir noraidīts prasītājas iesniegtais lūgums sniegt palīdzību atbilstoši Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu 24. pantam, un tās 2020. gada 6. janvāra lēmumu par pret minēto lēmumu iesniegtās sūdzības noraidīšanu.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Komisijas 2019. gada 5. jūnija netiešo lēmumu, ar ko ir noraidīts JK iesniegtais lūgums sniegt palīdzību atbilstoši Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu 24. pantam, un tās 2020. gada 6. janvāra lēmumu par pret minēto iesniegtās sūdzības noraidīšanu.
- 2) Eiropas Komisija sedz savus, kā arī atlīdzina JK tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 209, 22.6.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – Sedus Stoll/EUIPO – Kappes (“Sedus ergo+”)

(Lieta T-429/20) (¹)

(Eiropas Savienības preču zīme – Iebildumu process – Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “Sedus ergo+” reģistrācijas pieteikums – Agrāka valsts vārdiska preču zīme “ERGOPLUS” – Relatīvs atteikuma pamats – Sajaukšanas iespējas neesamība – Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts))

(2021/C 490/42)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Sedus Stoll AG (Dogern, Vācija) (pārstāvji: M. Goldmann un J. Thomsen, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvji: M. Fischer, D. Hanf un M. Eberl)

Otrs procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībnieks, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Wolfgang Kappes (Bochum, Vācija) (pārstāvji: J. Schneiders, N. Gottschalk un B. Schneiders, advokāti)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas pirmās padomes 2020. gada 12. marta lēmumu lietā R 1303/2019-1 attiecībā uz iebildumu procesu starp Wolfgang Kappes un Sedus Stoll.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (EUIPO) Apelācijas pirmās padomes 2020. gada 12. aprīļa lēmumu lietā R 1303/2019-1.
- 2) Apelācijas sūdzību, ko EUIPO iesniedza Wolfgang Kappes, noraidīt.
- 3) EUIPO sedz savus, kā arī atlīdzina Sedus Stoll AG tiesāšanās izdevumus tiesvedībā Vispārējā tiesā.
- 4) Wolfgang Kappes sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina nepieciešamos izdevumus, kas Sedus Stoll radušies procesā EUIPO Apelācijas padomē.

⁽¹⁾ OV C 279, 24.8.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – Sedus Stoll/EUIPO – Kappes (“Sedus ergo+”) (Lieta T-436/20) ⁽¹⁾

(Eiropas Savienības preču zīme – Iebildumu process – Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “Sedus ergo+” reģistrācijas pieteikums – Agrākas valsts un starptautiska vārdiskas preču zīmes “ERGOPLUS” – Relatīvs atteikuma pamats – Sajaukšanas iespējas neesamība – Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts))

(2021/C 490/43)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Sedus Stoll AG (Dogern, Vācija) (pārstāvji: M. Goldmann un J. Thomsen, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvji: M. Fischer, D. Hanf un M. Eberl)

Otrs procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībnieks, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Wolfgang Kappes (Bochum, Vācija) (pārstāvji: J. Schneiders, N. Gottschalk un B. Schneiders, advokāti)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas pirmās padomes 2020. gada 12. marta lēmumu lietā R 2194/2018-1 attiecībā uz iebildumu procesu starp Wolfgang Kappes un Sedus Stoll.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (EUIPO) Apelācijas pirmās padomes 2020. gada 12. marta lēmumu lietā R 2194/2018-1.
- 2) Prasību pārējā daļā noraidīt.
- 3) EUIPO sedz savus, kā arī atlīdzina Sedus Stoll AG tiesāšanās izdevumus tiesvedībā Vispārējā tiesā.

- 4) Wolfgang Kappes sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina nepieciešamos izdevumus, kas Sedus Stoll radušies procesā EUIPO Apelācijas padomē.

(¹) OV C 279, 24.8.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – Setarcos Consulting/EUIPO (“Blockchain Island”)

(Lieta T-523/20) (¹)

(Eiropas Savienības preču zīme – Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “Blockchain Island” reģistrācijas pieteikums – Absolūts atteikuma pamats – Atšķirtspējas neesamība – Regulas (EK) 2017/1001 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 2. punkts)

(2021/C 490/44)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Setarcos Consulting ltd. (Sliema, Malta) (pārstāvis: S. Stafylakis, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvji: D. Walicka un V. Ruzek)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas piektās padomes 2020. gada 9. jūnija lēmumu lietā R 2806/2019-5 attiecībā uz pieteikumu par vārdiska apzīmējuma “Blockchain Island” kā Eiropas Savienības preču zīmes reģistrāciju.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) Setarcos Consulting ltd. atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 339, 12.10.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – Unimax Stationery/EUIPO – Mitsubishi Pencil (“UNI-MAX”)

(Lieta T-591/20) (¹)

(Eiropas Savienības preču zīme – Spēkā neesamības atzīšanas process – Eiropas Savienības grafiska preču zīme “UNI-MAX” – Agrākas Eiropas Savienības grafiskas preču zīmes “uni” un “uni – ball” – Relatīvs atteikuma pamats – Sajaukšanas iespēja – Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 53. panta 1. punkta a) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 60. panta 1. punkta a) apakšpunkts))

(2021/C 490/45)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Unimax Stationery (Daman, Indija) (pārstāves: A. Hempel un C. Grünewald, advokātes)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvji: T. Frydendahl un A. Folliard–Monguiral)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Mitsubishi Pencil Co. Ltd (Tokija, Japāna) (pārstāvis: J. Fesenmair, advokāts)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas piektās padomes 2020. gada 20. jūlija lēmumu lietā R 371/2020-5 attiecībā uz spēkā neesamības atzīšanas procesu starp Mitsubishi Pencil un Unimax Stationery.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) Unimax Stationery atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 390, 16.11.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 6. oktobra spriedums – NZ/Komisija

(Lieta T-668/20) (¹)

(Civildienests – Ierēdņi – Pieņemšana darbā – Iekšējais konkurss COM/1/AD 10/18 – Lēmums neiekļaut prasītājas vārdu rezerves sarakstā – Pienākums norādīt pamatojumu – Atlases komisijas sēžu aizklātība – Atlases komisijas plaša rīcības brīvība – Starpnovērtējuma nepaziņošana un mutvārdu pārbaudījumu veidojošo elementu izvērtēšana)

(2021/C 490/46)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: NZ (pārstāvis: H. Tagaras, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: D. Milanowska un I. Melo Sampaio)

Priekšmets

Prasība, kas ir pamatota ar LESD 270. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt atlases komisijas 2020. gada 29. aprīlī pēc pārskatīšanas pieņemto lēmumu neiekļaut prasītājas vārdu iekšējā konkursa COM/1/AD 10/18 rezerves sarakstā.

Rezolutīvā daļa

- 1) Atcelt 2020. gada 29. aprīļa lēmumu, ar ko iekšējā konkursa COM/1/AD 10/18 atlases komisija pēc pārskatīšanas atteicās iekļaut prasītājas vārdu rezerves sarakstā AD 10 pakāpes administratoru pieņemšanai darbā jomā “Koordinēšana, komunikācija, cilvēkresursu un budžeta pārvaldība, audits”.
- 2) Eiropas Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 28, 25.1.2021.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – Škoda Investment/EUIPO – Škoda Auto (Bultas ar spārnu attēlojums)

(Lieta T-712/20) (¹)

(Eiropas Savienības preču zīme – Iebildumu process – Eiropas Savienības grafiskas preču zīmes, kurā attēlota bulta ar spārnu, reģistrācijas pieteikums – Agrāka Eiropas Savienības grafiska preču zīme, kas attēlo bultu ar spārnu – Relatīvs atteikuma pamats – Daļējs iebildumu noraidījums – Iebildumu tvērums ierobežošana apelācijas procesā Apelācijas padomē – Daļēja iebildumu atsaukšana – Pēc Apelācijas padomes iniciatīvas izvirzīts pamats – Aizliegums pārsniegt prasījuma robežas)

(2021/C 490/47)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Škoda Investment a.s., (Plzeň [Plzeň], Čehijas Republika) (pārstāvis: L. Lorenc, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvis: D. Gája)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībnice, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Škoda Auto a.s., (Mlada Boleslava [Mladá Boleslav], Čehijas Republika) (pārstāvis: J. Fesenmair, advokāts)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas ceturtās padomes 2020. gada 6. oktobra lēmumu lietā R 284/2020-4 attiecībā uz iebildumu procesu starp Škoda Investment un Škoda Auto.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) Škoda Investment a.s. sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (EUIPO) un Škoda Auto a.s. tiesāšanās izdevumus tiesvedībā Vispārējā tiesā.

⁽¹⁾ OV C 35, 1.2.2021.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – Freundlieb/EUIPO (“CRYSTAL”)

(Lieta T-732/20) ⁽¹⁾

(Eiropas Savienības preču zīme – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “CRYSTAL” – Pieteikuma par preču zīmes reģistrācijas pagarināšanu neesamība – Preču zīmes izslēgšana no reģistra pēc reģistrācijas izbeigšanās – Pieteikums par restitutio in integrum – Regulas (ES) 2017/1001 104. pants – Rūpības pienākums – Kontroles neesamība – Termiņu neievērošana)

(2021/C 490/48)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Andreas Freundlieb (Berlīne, Vācija) (pārstāve: J. Vogtmeier, advokāte)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvis: E. Markakis)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas piektās padomes 2020. gada 1. oktobra lēmumu lietā R 1056/2020-5 attiecībā uz pieteikumu par restitutio in integrum saistībā ar tiesībām lūgt Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “CRYSTAL” pagarināšanu.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) Andreas Freundlieb sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (EUIPO) tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 44, 8.2.2021.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – Freundlieb/EUIPO (“BANDIT”)(Lieta T-733/20) ⁽¹⁾

(Eiropas Savienības preču zīme – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “BANDIT” – Pieteikuma par preču zīmes reģistrācijas pagarināšanu neesamība – Preču zīmes izslēgšana no reģistra pēc reģistrācijas izbeigšanās – Pieteikums par restitutio in integrum – Regulas (ES) 2017/1001 104. pants – Rūpības pienākums – Kontroles neesamība – Termiņu neievērošana)

(2021/C 490/49)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībniekiPrasītājs: *Andreas Freundlieb* (Berlīne, Vācija) (pārstāve: *J. Vogtmeier*, advokāte)Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvis: *E. Markakis*)**Priekšmets**

Prasība par EUIPO Apelācijas piektās padomes 2020. gada 1. oktobra lēmumu lietā R 730/2020-5 attiecībā uz pieteikumu par restitutio in integrum saistībā ar tiesībām lūgt Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “BANDIT” pagarināšanu.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) *Andreas Freundlieb* sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (EUIPO) tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 44, 8.2.2021.

Vispārējās tiesas 2021. gada 13. oktobra spriedums – Ciano Trading & Services CT & S u.c./Komisija(Lieta T-45/21) ⁽¹⁾

(Publiski pakalpojumu līgumi – Iepirkuma procedūra – Ilgtspējīga sabiedriskā ēdināšana Komisijas vajadzībām Briselē un apkārtējā reģionā – Iepirkuma procedūras atcelšana – Tiesiskā palāvība – Tiesību ļaunprātīga izmantošana)

(2021/C 490/50)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībniekiPrasītājas: *Ciano Trading & Services CT & S SpA* (Fiumicino, Itālija), *Silvia Brizio* (Venaria Reale, Itālija), *Laurence André* (Grivegnée, Beļģija), *Lidia Pacitti* (Neder-over-Heembeek, Beļģija) (pārstāvji: *D. Gillet* un *S. Van Besien*, advokātes)Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *T. Van Noyen* un *M. Ilkova*)**Priekšmets**

Prasība, kas pamatota ar LESD 263. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt Komisijas 2020. gada 20. novembra lēmumu par publiskā iepirkuma konkursa Nr. OIB/2019/CPN/039 “Ilgtspējīga sabiedriskā ēdināšana Eiropas Komisijas vajadzībām Briselē un apkārtējā reģionā” atcelšanu.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt.

- 2) Ciano Trading & Services CT & S SpA, Silvia Brizio, Laurence André un Lidia Pacitti atlīdzina tiesāšanās izdevumus, tostarp ar pagaidu noregulējuma tiesvedību saistītos izdevumus.

(¹) OV C 88, 15.3.2021.

Vispārējās tiesas 2021. gada 27. septembra rīkojums – CNMSE u.c./Parlaments un Padome

(Lieta T-633/20) (¹)

(Atcelšanas prasība – Sabiedrības veselība – Regula (ES) 2020/1043 – Cilvēkiem paredzētu zāļu, kas satur GMO, klīniskās izpētes veikšana – Koronavīrusa slimības SARS-CoV-2 (Covid-19) ārstēšana vai profilakse – Jēdziens “līdzīgais akts” – Reglamentējoša akta jēdziens – Individuāla skārums neesamība – Nepieņemamība)

(2021/C 490/51)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: *Coordination nationale médicale santé – environnement* (CNMSE) (Parīze, Francija) un pieci citi prasītāji, kuru nosaukumi ietverti rīkojuma pielikumā (pārstāvis: G. Tumerelle, advokāts)

Atbildētāji: Eiropas Parlaments (pārstāvji: J. Etienne un W. Kuzmienko), Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: A. Jaume un M. Moore)

Priekšmets

Prasība, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar kuru tiek lūgts atcelt Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2020/1043 (2020. gada 15. jūlijs) par cilvēkiem paredzētu zāļu, kas satur ģenētiski modificētus organismus vai no tiem sastāv un kas paredzētas koronavīrusa slimības (Covid-19) ārstēšanai vai profilaksei, klīniskās izpētes veikšanu un piegādi (OV 2020, L 231, 12. lpp.).

Rezolutīvā daļa

- 1) Noraidīt prasību kā nepieņemamu.
- 2) Par pieteikumiem par iestāšanos lietā, ko iesniegušas Eiropas Komisija un bezpeļņas apvienība “Groupe de Réflexion et d’Action Pour une Politique Ecologique”, vairs nav jālemj.
- 3) *Coordination nationale médicale santé – environnement* (CNMSE) un pārējie prasītāji, kuru nosaukumi ir ietverti pielikumā, sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Parlamenta un Eiropas Savienības Padomes tiesāšanās izdevumus.
- 4) Komisija un bezpeļņas apvienība “Groupe de Réflexion et d’Action Pour une Politique Ecologique” izdevumus saistībā ar saviem pieteikumiem par iestāšanos lietā sedz pašas.

(¹) OV C 9, 11.1.2021.

Vispārējās tiesas 2021. gada 28. septembra rīkojums – NB/Eiropas Savienības Tiesa**(Lieta T-648/20) ⁽¹⁾****(Atcelšanas prasība – Civildienests – Lēmums neiecelt prasītāju AST 10 pakāpē – Sūdzības iesniegšanas termiņš – Nokavējums – Acīmredzama nepieņemamība)**

(2021/C 490/52)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: NB (pārstāvis: J.-N. Louis, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Tiesa (pārstāvji: J. Inghelram un A. Ysebaert)

Priekšmets

Prasība, kura pamatota ar LESD 270. pantu un ar kuru tiek lūgts atcelt, pirmkārt, lēmumu neiecelt prasītāju AST 10 pakāpē, otrkārt un tiktāl, ciktāl nepieciešams, lēmumu iecelt A šajā pakāpē un, treškārt un pakārtoti, visus lēmumus iecelt citus ierēdņus minētajā pakāpē.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt kā acīmredzami nepieņemamu.
- 2) NB atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 443, 21.12.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 30. septembra rīkojums – Mariani u.c./Parlaments**(Lieta T-124/21) ⁽¹⁾****(Atcelšanas prasība – Regula (ES, Euratom) 2020/2223 – Sadarbība ar Eiropas Prokuratūru un OLAF izmeklēšanas efektivitāte – Individuāla skārums neesamība – Nereglamentējošs akts – Nepieņemamība)**

(2021/C 490/53)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Thierry Mariani (Parīze, Francija) un 22 citi prasītāji, kuru uzvārdi norādīti rīkojuma pielikumā (pārstāvis: F. Wagner, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji: N. Görlitz un L. Tapper Brandberg)

Priekšmets

Prasība, kas pamatota ar LESD 263. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt 1. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) 2020/2223 (2020. gada 23. decembris), ar kuru groza Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 attiecībā uz sadarbību ar Eiropas Prokuratūru un Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai izmeklēšanas efektivitāti (OV 2020, L 437, 49. lpp.).

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasību noraidīt kā nepieņemamu.

- 2) Par Eiropas Savienības Padomes pieteikumu par iestāšanos lietā vairs nav jālemj.
- 3) Thierry Mariani un 22 pārējie prasītāji, kuru uzvārdi norādīti pielikumā, sedz savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina Eiropas Parlamenta tiesāšanās izdevumus.
- 4) Padome pati sedz savus tiesāšanās izdevumus saistībā ar pieteikumu par iestāšanos lietā.

(¹) OV C 138, 19.4.2021.

Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2021. gada 8. oktobra rīkojums – Paccor Packaging/Komisija

(Lieta T-148/21 R)

(Pagaidu noregulējums – Vide – Direktīva (ES) 2019/904 – Konkrētu plastmasas izstrādājumu ietekmes uz vidi samazināšana – Īstenošanas regula (ES) 2020/2151 – Saskaņotās dzērienu glāžu marķējuma specifikācijas – Pieteikums par izpildes apturēšanu – Steidzamības neesamība)

(2021/C 490/54)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Paccor Packaging GmbH (Diseldorfa, Vācija) (pārstāvji: P. Kugel un G. Dávid, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: S. Bourgois un L. Haasbeek)

Priekšmets

Pieteikums, kas pamatots ar LESD 278. un 279. pantu un ar ko tiek lūgts apturēt izpildi Komisijas Īstenošanas regulai (ES) 2020/2151 (2020. gada 17. decembris), ar ko paredz noteikumus par saskaņotām marķējuma specifikācijām, kuras attiecas uz vienreizlietojamiem plastmasas izstrādājumiem, kas norādīti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2019/904 par konkrētu plastmasas izstrādājumu ietekmes uz vidi samazināšanu pielikuma D daļā (OV 2020, L 428, 57. lpp.).

Rezolutīvā daļa

- 1) Pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt.
- 2) Lēmuma pieņemšanu par tiesāšanās izdevumiem atlikt.

Prasība, kas 2021. gada 6. septembrī – Zaytsev/Padome

(Lieta T-563/21)

(2021/C 490/55)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Alexander Zaytsev (Minska, Baltkrievija) (pārstāvis: A. Shmagin, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Prasītāja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt Padomes Īstenošanas lēmumu (KĀDP) 2021/1002 (2021. gada 21. jūnijs) par Lēmuma 2012/642/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Baltkrievijā (OV 2021, L 219 I, 70. lpp.) īstenošanu, un Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2021/997 (2021. gada 21. jūnijs), ar ko īsteno 8.a panta 1. punktu Regulā (EK) Nr. 765/2006 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Baltkrieviju (OV 2021, L 219 I, 3. lpp.), ciktāl tie attiecas uz prasītāju;

— piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasība ir pamatota ar šādiem pamatiem.

1. Pirmais prasības pamats: pienākuma norādīt pamatojumu neievērošana

— Pamatojums prasītājam iekļaušanai apstrīdētā tiesību akta pielikumā ietvertajos sarakstos neatbilstot LESD 296. panta 2. punkta prasībām. Tas esot aptuvenš un vispārīgs. Tādu iemeslu izmantošana kā “pieeja Lukašenko ģimenei” un “ienesīgu līgumu iegūšana saviem uzņēmumiem”, kā arī pamatojums, saskaņā ar kuru prasītāju esot atbalstījis “*Viktar Lukashenka*” kungs, esot pārāk vispārīgs un nekonkrēts. Apgalvojums, ka *Bremino-Grupp* OOO, kuras dalībnieks faktiski ir prasītājs, esot saņēmusi nepieļaujamu valsts atbalstu īpašās ekonomiskās zonas “*Bremino-Orsha*” attīstībai, proti, “neskaitāmas finansiālas un nodokļu priekšrocības”, esot pārāk neprecīzs, lai pierādītu, ar ko tieši šīs ekonomiskās zonas režīms atšķiras no citām Baltkrievijā esošajām brīvajām ekonomiskajām zonām.

2. Otrais prasības pamats: acīmredzama kļūda faktos un pamatojumā

— Atbildētāja acīmredzami esot vadījusies no kļūdainiem faktiem. Prasītājs nekad neesot bijis “*Viktar Lukashenka*” kunga asistents. Prasītājs un viņa pārvaldītie uzņēmumi no “*Viktar Lukashenka*” kunga atbalstu neesot saņēmuši. *Bremino-Grupp* OOO nekad neesot saņēmis īpašas priekšrocības, pamatojoties uz it kā iespējamām attiecībām ar Baltkrievijas prezidenta ģimeni. Prasītājs arī neesot *Sohra-Grupp* OOO īpašnieks, bet gan tikai mazākuma akcionārs. Turklāt *Sohra-Grupp* OOO neesot piešķirtas īpašas izplatīšanas tiesības Persijas līča un Āfrikas valstīs.

3. Trešais prasības pamats: prasītāja tiesību uz aizstāvību un tā tiesību uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā pārkāpums

— Atbildētāja neesot prasītāju informējusi par plānoto iekļaušanu sarakstā un – pirms publicēt lēmumu par ierobežojošo pasākumu ieviešanu pret prasītāju – neesot devusi iespēju iesniegt pierādījumus izteikto pārmētumu atspēkošanai.

4. Ceturtais pamats: ierobežojošo pasākumu nesamērīgums

— Ar apstrīdētajiem tiesību aktiem esot nepamatoti un nesamērīgi skartas prasītāja pamattiesības, it īpaši viņa tiesības uz īpašumu, viņa tiesības veikt saimniecisko darbību un viņa tiesības reputācijas aizsardzību saskaņā ar Hartas 16. un 17. pantu.

Prasība, kas celta 2021. gada 6. septembrī – *Bremino-Grupp*/Padome

(Lieta T-564/21)

(2021/C 490/56)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Bremino-Grupp* OOO (Minska, Baltkrievija) (pārstāvis: A. *Shmagin*, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Prasītājas prasījumi ir šādi:

— atcelt Padomes Īstenošanas lēmumu (KĀDP) 2021/1002 (2021. gada 21. jūnijs), ar ko īsteno Lēmumu 2012/642/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Baltkrievijā (OV 2021, L 219I, 70. lpp.), un Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2021/997 (2021. gada 21. jūnijs), ar ko īsteno 8.a panta 1. punktu Regulā (EK) Nr. 765/2006 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Baltkrieviju (OV 2021, L 219I, 3. lpp.), ciktāl tie skar prasītāju;

— piespriest atbildētājam atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza šādus pamatus.

1. Pirmais pamats: pienākuma norādīt pamatojumu neizpilde

- Pamatojums prasītājas iekļaušanai apstrīdēto tiesību aktu pielikumu sarakstos neatbilstot LESD 296. panta otrās daļas prasībām. Tas esot neskaidrs un nepietiekami precīzs. Pirmkārt, no pamatojuma skaidri neizrietot, kādu valsts atbalstu prasītāja esot saņēmusi *Bremino-Orsha* īpašās ekonomiskās zonas attīstīšanai. Pamatojums attiecībā uz “*vairāku finanšu priekšrocību un nodokļu atvieglojumu, un citu priekšrocību*” piešķiršanu prasītājai arī esot neskaidrs, jo neesot saprotams, kādas priekšrocības ar to esot domātas. Apgalvojums, ka *Bremino-Grupp* OOO akcionāri ir “*Bremino Orsha* īpašnieki”, esot nepareizs jau tāpēc vien, ka juridiski neesot iespējams būt par ekonomiskās zonas īpašnieku. Turklāt pārmetums, ka visi trīs prasītājas akcionāri piederot “*pie tādu uzņēmēju iekšējā loka, kas saistīti ar Lukashenk[o]*”, esot vispārīgs un nevarot būt pietiekams pamatojums sankciju ieviešanai.

2. Otrais pamats: acīmredzama kļūda vērtējumā

- Atbildētāja acīmredzami esot balstījies uz nepareiziem faktiskajiem apstākļiem, tādēļ izdarītais vērtējums esot nepareizs. Apstākļi, ka ekonomiskā zona “*Bremino-Orsha*” esot tikusi izveidota ar prezidenta lēmumu, neesot priekšrocība prasītājai, jo šī kārtība Baltkrievijas likumdošanā esot paredzēta ekonomisko zonu izveidošanai. Uz īpašajām ekonomiskajām zonām attiecināmās nodokļu priekšrocības esot pieejamas ikvienam ieguldītājam. Neesot skaidrs, kā atbildētāja definējot uzņēmēju īpašo iekšējo loku, kas saistīti ar *Lukashenko*, un uz kāda pamata tā esot tam pieskaitījusi prasītājas akcionārus. Turklāt no šī pamatojuma neesot skaidrs, kāpēc tas skarot prasītāju, jo tā neesot tādā veidā saņēmusi nekādas priekšrocības. Arī prezidenta dēls *Viktar Lukashenko* neesot atbalstījis prasītāju.

3. Trešais pamats: prasītājas tiesību uz aizstāvību un tās tiesību uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā pārkāpums

- Atbildētāja neesot informējusi prasītāju par paredzēto iekļaušanu šajā lietā aplūkotajos sarakstos un neesot devusi iespēju aizstāvēties pret lēmumu par ierobežojošu pasākumu ieviešanu pirms tā publicēšanas, lai vajadzības gadījumā varētu iesniegt pierādījumus pārmetumu atspēkošanai.

4. Ceturtais pamats: ierobežojošo pasākumu nesamērīgums

- Apstrīdētie tiesību akti esot nepamatota un nesamērīga iejaukšanās prasītājas pamattiesībās, it īpaši tās tiesībās uz īpašumu, tiesībās veikt saimniecisko darbību un tiesībās uz savas reputācijas aizsardzību atbilstoši Hartas 16. un 17. pantam.

Prasība, kas celta 2021. gada 7. septembrī – *Steinbach International/Komisija*

(Lieta T-566/21)

(2021/C 490/57)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Steinbach International GmbH* (*Schwertberg*, Austrija) (pārstāvis: *J. Gesinn*, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītāja lūdz atcelt Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2021/957 (2021. gada 31. maijs) par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā (OV 2021, L 211, 48. lpp.).

Pamati un galvenie argumenti

Prasība ir pamatota ar šādiem četriem pamatiem.

1. Pirmais pamats: klasificējot *Mesh Lounge* Padomes Regulas (EEK) Nr. 2658/87 (1987. gada 23. jūlijs) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV 1987 L 256, 1. lpp.) I pielikuma 2. daļas pozīcijā 6306 90 00, atbildētāja esot grozījusi šo tarifu pozīcijas saturu.

2. Otrais pamats: kombinētās nomenklatūras pozīcija 9506 esot preču pozīcija, kurā *Mesh Lounge* varot tikt klasificēts, jo tas esot cits ūdenssporta aprīkojums un automātiski esot salīdzināms ar piepūšamiem riņķiem, attiecībā uz kuriem atbildētāja jau esot lēmusi, ka tās ir pozīcijā 9506 2900 ietilpstošas preces. Tas, vai ar *Mesh Lounge* tiek veiktas fiziskas nodarbības, neesot noteicoši.
3. Trešais pamats: ja tiktu pieņemts, ka *Mesh Lounge* nevar tikt klasificēts Kombinētās nomenklatūras pozīcijā 9506 29 00, esot jāapsver klasifikācija Kombinētās nomenklatūras pozīcijā 3926 9097 90 (citādi plastmasas izstrādājumi, izgatavoti no folijas), jo gaisa spilveni un riņķis – taču ne audums – esot raksturīgas sastāvdaļas.
4. Ceturtais pamats: visaptverošs vērtējums esot veikts, tikai pamatojoties uz lietošanas veidu. Visaptverošai izvērtēšanai esot jābalstās uz visām pazīmēm, kas nozīmē, ka *Mesh Lounge* – neņemot vērā tā klasificēšanu citās pieļaujamās pozīcijās – būtu jāklasificē Kombinētās nomenklatūras pozīcijā 3926 9097 90. *Mesh Lounge* nevarot uzskatīt par tūrisma piederumiem. Pakārtoti, ja tiktu pieņemta *Mesh Lounge* līdzība ar piepūšamajiem matračiem, būtu apsverama klasificēšana Kombinētās nomenklatūras pozīcijā 9503 0095 90 (citādas rotaļlietas no plastmasas).

Prasība, kas celta 2021. gada 12. septembrī – *Swords*/Komisija

(Lieta T-586/21)

(2021/C 490/58)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Patrick Swords* (Dublina, Īrija) (pārstāvis: *G. Byrne, Barrister-at-Law*)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītāja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt Komisijas 2021. gada 13. jūlija netieši izteikto lēmumu par atteikumu piešķirt piekļuvi prasītāja pieprasītajai dokumentācijai⁽¹⁾;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza divus pamatus.

1. Ar pirmo prasības pamatu tiek apgalvots, ka, atteikdama piekļuvi pieprasītajai dokumentācijai, Komisija esot pārkāpusi Regulas Nr. 1049/2001⁽²⁾ 4. panta 2. punkta trešo ievilkumu.
 - Prasītājs apgalvo, ka, lai arī izmeklēšana attiecībā uz Īriju joprojām turpinās, šis apstāklis pats par sevi nav pamats, lai piemērotu izņēmumu, uz kuru Komisija ir atsaukusies, lai šajā gadījumā atteiktu dokumentu izpaušanu. Apstāklim, ka attiecīgo sabiedrības locekļu daudzas pamattiesības ir tik stingri ierobežotas tik nepieredzētā un bargā veidā, būtu bijis jāliek noslikties pret lēmumu par atteikumu izpaust dokumentus šīs lietas kontekstā. Šajā ziņā prasītājs apgalvo, ka Komisija šo ierobežojumu neesot interpretējusi un piemērojusi šauri, ievērojot grūtības, ar kurām attiecīgie sabiedrības locekļi sastapās saistībā ar Īrijas noteiktajiem ekstrēmajiem pasākumiem, kas aizskar pilsoniskās brīvības un pamattiesības veidā, kādā tas vēl nekad nav bijis pieredzēts Savienības vēsturē. Prasītājs apgalvo, ka šie apsvērumi norādot uz to, ka šajā gadījumā jautājums par pārredzamības un demokrātijas principiem, kā arī šiem sabiedrības locekļiem noteiktajiem šķēršļiem piekļuvei tiesām ir tik svarīgs, ka tam būtu vajadzējis gūt virsroku pār iemesliem, uz kuriem pamatojoties Komisija atteica izpaust pieprasīto informāciju.
2. Ar otro prasības pamatu tiek apgalvots, ka gadījumā, ja Komisijas piesauktais izņēmums būtu piemērojams, Komisija esot kļūdaini neatzinusi, ka prasītāja lūgums ir izteikts ārkārtas apstākļos, un kļūdaini nospriedusi, ka nav sevišķu sabiedrības interešu apsvērumu, kas pamatotu pieprasītās informācijas izpaušanu. Tāpēc, prasītāja ieskatā, ar Komisijas lēmumu esot pārkāpts Regulas Nr. 1049/2001 4. panta 2. punkta trešā ievilkuma pēdējais teikums.

- Ekstrēmie pasākumi, ko Īrija īstenojusi attiecībā uz ceļošanu Savienībā, esot aizskāruši pilsoniskās brīvības un pamattiesības veidā, kādā tas vēl nekad nav bijis pieredzēts Savienības vēsturē. Tā rezultātā esot smagi aizskartas vairākas pamatbrīvības, t.sk. personu tiesības uz brīvu pārvietošanos, tiesības strādāt un tiesības piekļūt tiesām. Ievērojot īstenoto pasākumu bezprecedenta iedabu, kā arī apstākli, ka ar tiem tiek smagi aizskartas pamattiesības, prasītāja ieskatā, esot acīmredzami, ka viņa lūgums ir izteikts ārkārtas apstākļos, kurus Komisija neesot ņēmusi vērā, pieņemdamā lēmumu par informācijas izpaušanas atteikumu. Turklāt prasītājs apgalvo, ka, šīs lietas kontekstā izvēlēdamās konfidencialitāti, Komisija esot atkāpusies no pienākuma nodrošināt attiecīgo sabiedrības locekļu tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību un taisnīgu un laikus veiktu lietas izskatīšanu tiesā.
- Ar to, ka tiek atteikts izpaust attiecīgo dokumentāciju, attiecīgajiem iedzīvotājiem tiek radīta ievērojami neizdevīgāka situācija, un šāds atteikums esot klaji liedzis viņiem apstrīdēt iemeslus, atsaucoties uz kuriem, ir apturētas pamattiesības attiecībā uz ceļošanu Savienībā. Prasītājs arī apgalvo, ka, neizpauzdamā pieprasīto dokumentāciju, Komisija esot nepamatoti ierobežojusi attiecīgo Savienības pilsoņu iespēju saukt pie atbildības savu valdību par bargajiem ierobežojumiem viņu tiesībām, kas garantētas saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un šim apstāklim kā tādām būtu bijis jāliek nosvērties par labu tam, ka tiek ievērots pārdzamības princips, kā paredzēts Līgumos un Regulā Nr. 1049/2001.
- Visbeidzot, prasītājs apgalvo, ka tiesības piekļūt informācijai tiek vispārīgi uzskatītas par svarīgu rīku, ar kura palīdzību iespējams aizsargāt pamattiesības un pilsoniskās brīvības Savienībā, nodrošināt piekļuvi tiesām gan vispārīgi, gan tādos ar vidi saistītajos jautājumos kā šajā lietā aplūkots, kā arī saukt pie atbildības valdības. Šajā gadījumā attiecīgā dokumentācija vai nu parādīs konkrēto(s) ieguvumu(s) sabiedrības veselības jomā (kā noteikts attiecīgajos Padomes ieteikumos), kas attaisno COVID-19 apkarošanai īstenotos pasākumus, vai arī to(s) neparādīs. Ievērojot apstākli, ka apstrīdētie pasākumi ir bezprecedenta, ekstrēmi un apgrūtināši tiem Savienības pilsoņiem, kuri vēlas izmantot savas tiesības uz brīvu pārvietošanos un/vai strādāt Savienībā, piekļuve pieprasītajai dokumentācijai atbilst sevišķām sabiedrības interesēm, kas ļaus attiecīgajiem sabiedrības locekļiem rīkoties, lai aizstāvētu un aizsargātu savas pamattiesības, kā arī sauktu Īrijas valdību pie atbildības par ekstrēmajiem pasākumiem, ko tā ir īstenojusi.

(¹) Redakcionāla piezīme: prasītāja pieprasītie dokumenti ir dokumenti, kurus Eiropas Komisija ir saņēmusi no Īrijas jautājumā par ieguvumiem sabiedrības veselības jomā, kas it kā izrietot no ierobežojumiem – kuri ir spēkā kopš COVID-19 pandēmijas sākuma – attiecībā uz ceļošanu Savienībā.

(²) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV 2001, L 145, 43. lpp.).

**Prasība, kas celta 2021. gada 29. septembrī – Tequila Revolución/EUIPO – Horizons Group (London)
("Revolution Vodka")**

(Lieta T-628/21)

(2021/C 490/59)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Tequila Revolución (Mehiko, Meksika) (pārstāvis: M. Pomares Caballero, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece: Horizons Group (London) Ltd (Berkshire Reading, Apvienotā Karaliste)

Informācija par procesu EUIPO

Strīdus preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece

Attiecīgā strīdus preču zīme: Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes "Revolution Vodka" reģistrācijas pieteikums – reģistrācijas pieteikums Nr. 17 948 886

Process EUIPO: iebildumu process

Apstrīdētais lēmums: EUIPO Apelācijas piektās padomes 2021. gada 22. jūlija lēmums lietā R 2266/2020-5

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atzīt apstrīdēto lēmumu par nepamatotu;
- nospriest, ka apstrīdētais lēmums ir jāatceļ, un nolemt, ka prasītājas preču zīmes izmantošana ir faktiskā un pietiekama;
- vajadzības gadījumā atzīt pret preču zīmi “Revolution Vodka” izvirzītos iebildumus par pamatotiem;
- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītais pamats:

- Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta a) un b) apakšpunkta, lasot kopsakarā ar 18. panta 1. punktu, pārkāpums.

Prasība, kas celta 2021. gada 7. oktobrī – Casa International/EUIPO – Interstyle (“casa”)**(Lieta T-650/21)**

(2021/C 490/60)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Casa International (Olena, Beļģija) (pārstāvji: F. Cornette un T. Poels-Ryckeboer, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece: Interstyle BV (Utrehta, Nīderlande)

Informācija par procesu EUIPO

Strīdus preču zīmes īpašniece: prasītāja Vispārējā tiesā

Attiecīgā strīdus preču zīme: Eiropas Savienības grafiska preču zīme “casa” zaļā un baltā krāsā – Eiropas Savienības preču zīme Nr. 3 017 626

Informācija par procesu EUIPO: spēkā neesamības atzīšanas process

Apstrīdētais lēmums: EUIPO Apelācijas otrās padomes 2021. gada 13. jūlija lēmums lietā R 1280/2020-2

Prasījumi

Prasītāja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atzīt prasības pieteikumu par pieņemamu un pamatotu, un tādēļ pilnība atcelt apstrīdēto lēmumu;
- piespriest EUIPO un, ja otra procesa EUIPO dalībniece iestātos lietā, – personai, kas iestājusies lietā, atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītie pamati:

- Regulas (EK) Nr. 207/2009 51. panta 1. punkta a) apakšpunkta, aplūkojot kopsakarā ar 7. panta 1. punkta c) apakšpunktu, pārkāpums;
 - Regulas (EK) Nr. 207/2009 51. panta 1. punkta a) apakšpunkta, aplūkojot kopsakarā ar 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu, pārkāpums;
 - Regulas Nr. 207/2009 51. panta 2. punkta, aplūkojot kopsakarā ar 7. panta 3. punktu, pārkāpums.
-

Prasība, kas celta 2021. gada 15. oktobrī – Troy Chemical Company/Komisija**(Lieta T-662/21)**

(2021/C 490/61)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki*Prasītāja:* Troy Chemical Company BV (Delft, Nīderlande) (pārstāvji: D. Abrahams, Ł. Gorywoda un Z. Romata, advokāti)*Atbildētāja:* Eiropas Komisija**Prasījumi**

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- pilnībā atcelt atbildētājas 2021. gada 5. augusta Lēmumu C (2021) 5968 *final*, ar kuru daļēji ir atteikta piekļuve dokumentiem, ko prasītāja ir pieprasījusi atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1049/2001⁽¹⁾;
- apmierināt pieteikumu par paātrinātu tiesvedību saskaņā ar Vispārējās tiesas Reglamenta 151. un 152. pantu;
- veikt tādus citus vai turpmākus pasākumus, kurus Vispārējā tiesa uzskatītu par nepieciešamiem;
- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza vienu pamatu, apgalvojot, ka atbildētāja ir pārkāpusi Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. panta 2. punkta otro ievilkumu, kas ir gan "būtiskas formas prasības", gan "tiesiskuma" pārkāpums. Prasītāja apgalvo, ka šīs lietas fakti neattaisno izņēmumus, uz kuriem atsaucas atbildētāja, lai atteiktos izpaust pieprasīto sastādīto dokumentu daļas, un jebkurā gadījumā sevišķi svarīgas sabiedrības intereses par likumdošanas procesa pārskatāmību un atklātību pilnībā atbalsta pieteikuma iesniedzējas pieprasīto dokumentu izpaušanu.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV 2001, L 145, 43.–48. lpp.).

Prasība, kas celta 2021. gada 18. oktobrī – Civitta Eesti/Komisija**(Lieta T-665/21)**

(2021/C 490/62)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki*Prasītāja:* Civitta Eesti AS (Tartu, Igaunija) (pārstāvis: C. Ginter, advokāts)*Atbildētāja:* Eiropas Komisija**Prasījumi**

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt atbildētājas 2021. gada 12. oktobra lēmumu⁽¹⁾ noraidīt prasītājas piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūras MOVE/2020/OP/0008 "Juridiskā, sociālekonomiskā un tehniskā palīdzība enerģētikas, mobilitātes un transporta jomā" 5. daļā "Sociālekonomiskās palīdzības pasākumi mobilitātes un transporta jomā";
- atcelt visus izrietošos, paredzētos vai saistītos pasākumus, tostarp pat vēl nezināmus pasākumus, ko atbildētāja veikusi saistībā ar iepriekš minētās iepirkuma procedūras 5. daļu, un it īpaši atcelt piedāvājumu novērtējuma ziņojumus un visus līgumus, kas noslēgti ar izraudzīto pretendentu; un

— piespriest atbildētājam atļūdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza divus pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka, noraidot prasītājas piedāvājumu, atbildētāja esot pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā un tādējādi esot pārkāpusi Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 ⁽²⁾ 168. panta 6. punktu.
2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka, noraidot prasītājas piedāvājumu un neņemot vērā prasītājas paskaidrojumus saistībā ar tās tehniskā piedāvājuma pastāvēšanu un integritāti, atbildētāja esot pārkāpusi Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 41. pantu.

⁽¹⁾ Kā prasītājam paziņots ar atbildētājas 2021. gada 12. oktobra vēstuli Nr. Ares (2021) 6214855.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV 2018, L 193, 1.–222. lpp.).

Vispārējās tiesas 2021. gada 27. septembra rīkojums – *Stena Line Scandinavia*/Komisija

(Lieta T-391/20) ⁽¹⁾

(2021/C 490/63)

Tiesvedības valoda – angļu

Trešās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 279, 24.8.2020.

Vispārējās tiesas 2021. gada 1. oktobra rīkojums – *Alliance française de Bruxelles-Europe* u.c./Komisija

(Lieta T-285/21) ⁽¹⁾

(2021/C 490/64)

Tiesvedības valoda – franču

Otrās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 278, 12.7.2021.

ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības
Publikāciju birojs
L-2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV